

Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Arquitectura
Escuela de Diseño Gráfico

**Diseño editorial que aporte a la difusión
del trabajo anual de TECHO Guatemala,
dirigido a voluntarios y donantes de la
región metropolitana**

Presentado por:
Jackelin Lisseth del Cid Culebro
Previo a optar al título de
Licenciada en Diseño Gráfico

Guatemala, octubre 2020





FACULTAD DE
ARQUITECTURA
UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

Universidad de San Carlos de Guatemala
Facultad de Arquitectura
Escuela de Diseño Gráfico

**Diseño editorial que aporte a la difusión
del trabajo anual de TECHO Guatemala,
dirigido a voluntarios y donantes de la
región metropolitana**

Departamento de Guatemala

Proyecto desarrollado por: Jackelin Lisseth del Cid Culebro
para optar al título de Licenciada en Diseño Gráfico

Guatemala, octubre de 2020.

Me reservo los derechos de autor haciéndome responsable de
las doctrinas sustentadas adjuntas, en la originalidad y
contenido del Tema, en el Análisis y Conclusión final, eximiendo
de cualquier responsabilidad a la Facultad de Arquitectura
de la Universidad de San Carlos de Guatemala

MIEMBROS DE JUNTA DIRECTIVA

MSc. Arq. Edgar Armando López Pazos
Decano

Arq. Sergio Francisco Castillo Bonini
Vocal I

Licda. Ilma Judith Prado Duque
Vocal II

MSc. Arq. Alice Michele Gómez García
Vocal III

Br. Andrés Cáceres Velazco
Vocal IV

Br. Andrea María Calderón Castillo
Vocal V

Arq. Marco Antonio de León Vilaseca
Secretario Académico

TRIBUNAL EXAMINADOR

MSc. Edgar Armando López Pazos
Decano

Arq. Marco Antonio de León Vilaseca
Secretario Académico

Lic. Marco Antonio Morales Tomás
Asesor metodológico

Lic. Carlos Enrique Franco Roldán
Asesor Gráfico

Lic. Marco Tulio Pérez Alvarado
Asesor en DDHH







AGRADECIMIENTOS

Al Creador

Por rodearme de gente positiva, amorosa y sobre todo por darme las fuerzas y posibilidades de culminar una de muchas metas que me ha permitido soñar.

A mis padres

Nancy, Amilcar y Danilo por darme la vida y enseñarme a vivirla, porque nunca tuve todo y nunca me faltó nada, por apoyarme en todo para cumplir mis sueños, por demostrarme su amor a través de consejos, noches de café, muchos abrazos y por siempre creer en mí y motivarme siempre a no darme por vencida, son mi mayor admiración y ejemplo a seguir, los amo.

A mis hermanas

Nathalie, Flor, Paola y Sofi por estar en mi vida, por las largas pláticas y los consejos, por apoyarme en todo lo que han podido, las admiro a todas por ser mujeres tan fuertes, las amo.

A mis catedráticos

Los Licenciados Carlos Franco, Maco Morales y Ericka Grajeda por transmitirme sus conocimientos, por siempre atender mis necesidades, por tenerme paciencia con las entregas y porque siempre me hacían exigirme más a mí misma para hacer todo con excelencia.

A mis amigas y amigos

Por su apoyo, acompañamiento y consejos, por todas las salidas reconfortantes para el alma que he tenido con cada uno y porque con ustedes entendí que es mejor tener amigos en calidad y no en cantidad, por transmitirme paz y buenas vibras, les adoro.



PRESENTACIÓN

Previamente a obtener el título profesional de la licenciatura en diseño gráfico de la Universidad de San Carlos de Guatemala, el estudiante durante el curso de Proyecto de graduación 2 (PG2), tiene la oportunidad de darle seguimiento a la parte que represente la detección de problemas de comunicación visual efectiva de una institución no lucrativa y así poder desarrollar un proyecto con el cual se puedan suplir dichas necesidades.

La institución TECHO Guatemala es una entidad que trabaja por medio de la participación de ciudadanos voluntarios con la visión de cambiar la realidad nacional y así lograr un beneficio social en las comunidades necesitadas. El presente documento contiene las acciones realizadas para obtener el diagnóstico y planificación del proyecto de comunicación visual que propone una respuesta gráfica, aplicando el diseño gráfico como herramienta, a la problemática de la pobreza y vulnerabilidad habitacional.

Para ejecutar este proyecto, se llevó a cabo una investigación dirigida a conocer a fondo el perfil de la institución a la cual se apoyará, así como su forma de trabajo, sus debilidades y fortalezas, con el fin de establecer la justificación del proyecto a mediano y largo plazo. Gracias a la investigación realizada, se detectó que dicha institución carece de comunicación visual, medio principal para dar a conocer la problemática que se da dentro de las comunidades marginadas, donde la situación de pobreza es evidente por la carencia de elementos para controlar la salud, la dificultad para obtener alimentos, las viviendas que no cuentan con estándares básicos para reconocerse como tal, el analfabetismo y la inseguridad, entre otras instancias.



CONTENIDO

CAPÍTULO 1

Introducción

- 17 Problema
- 18 Justificación
- 20 Objetivos del Proyecto de Graduación

CAPÍTULO 2

Perfiles

- 23 Perfil de la institución
- 27 Perfil del grupo objetivo

CAPÍTULO 3

Planeación operativa

- 31 Flujograma del proceso creativo de la pieza diseñada
- 33 Cronograma del trabajo

CAPÍTULO 4

Definición creativa

- 37 Estrategia de aplicación de la pieza
- 40 Ventajas y desventajas
- 41 Informe creativo o brief
- 44 Insights
- 47 Concepto creativo

CAPÍTULO 5

Marco teórico

- 53 El fortalecimiento a largo plazo de las ONG para disminuir la pobreza de la población guatemalteca
- 59 El Diseño Gráfico respondiendo a problemas sociales específicos





CAPÍTULO 6

Niveles de visualización y evaluación gráfica

- 65 Nivel 1 y autoevaluación
- 73 Nivel 2 y coevaluación
- 81 Nivel 3 y coevaluación

CAPÍTULO 7

Presentación final de la pieza diseñada

- 95 Fundamentación de la pieza
- 103 Propuesta gráfica final
- 112 Costos de diseño gráfico
- 113 Costos de reproducción de la pieza

CAPÍTULO 8

- 117 Lecciones Aprendidas

CAPÍTULO 9

- 119 Conclusiones

CAPÍTULO 10

- 125 Recomendaciones

126 Fuentes consultadas

128 Glosario

130 Anexos



CAPÍTULO

Introducción

1







INTRODUCCIÓN

Con el fin de atender los problemas sociales derivados de la pobreza extrema de un país como Guatemala, surge la necesidad de contar con instituciones no lucrativas, comprometidas a servir como herramienta para poder superar los percances sociales. Éstas brindan apoyo a las comunidades más afectadas con el fin de mejorar su calidad de vida y sostenibilidad. Para ello es necesario contar con personas comprometidas al trabajo social, sensibilizar al resto de la población para trabajar juntos hacia un mismo objetivo: la erradicación de la pobreza.

No está de más mencionar que la Universidad San Carlos de Guatemala es una entidad autónoma que realiza diversas actividades aparte de formar profesionales comprometidos. Dentro de esas actividades está buscar favorecer las iniciativas que aporten al desarrollo del país y la consolidación de la paz mediante la labor que efectúan sus estudiantes.

En la actualidad, Guatemala cuenta con instituciones que se interesan por otorgar viviendas a las familias que lo necesitan. Una de ellas es la institución a la que se estará brindando apoyo mediante el presente proyecto. Con el mismo se pretende sensibilizar e invitar a la población guatemalteca a colaborar con erradicar al máximo la extrema pobreza.



ANTECEDENTES

Según las estadísticas, en el año 2015, Guatemala se convierte en el país más poblado de Centroamérica. Respecto a la calidad de vida de una población de 11,2 millones de guatemaltecos, más de la mitad vive en la extrema pobreza, y de estos, más de dos millones sobreviven con menos de un dólar diario, carentes de ingresos y recursos productivos suficientes para procurarse una vida digna.

Durante los últimos años, en base a estimaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la brecha existente entre las áreas urbana y rural se ha agudizado y es notorio el aumento de la pobreza extrema en el área urbana, que en el año 2000 afectaba al 2,8% de los habitantes y en el año 2002 al 4,9%. En el área rural pasó de 23,8% en el año 2000 al 31% en el año 2002. El 56% son menores de edad, y de este dato solo un 66% de ellos finaliza la escuela primaria. Esta baja escolarización se refleja en la ausencia de una participación activa de la ciudadanía en las decisiones sobre su presente y su futuro.

La participación ciudadana ampliará la esfera pública y motivará la interacción Estado-sociedad civil y sociedad civil-Estado, de modo que ambos compartan los esfuerzos y las responsabilidades al mejorar las condiciones y la calidad de vida de la población a través de prácticas concretas de convivencia social.

La institución TECHO Guatemala tiene como objetivo mejorar la calidad de vida de los guatemaltecos contribuyendo a erradicar la pobreza en Guatemala a través de la acción conjunta de sus pobladores, jóvenes voluntarios y demás actores de la sociedad, para lograr avances sustantivos en la disminución de la pobreza. Para ello es necesaria la participación de la sociedad civil en los procesos de decisión de las políticas públicas.

PROBLEMA DE COMUNICACIÓN VISUAL

Como un canal de información en dos direcciones entre voluntarios y donantes con la población afectada, TECHO Guatemala contribuye al desarrollo social a través de diferentes procesos comunitarios como lo son las mesas de trabajo que buscan detectar las debilidades de la comunidad a través de la participación de vecinos y dar seguimiento por medio de un plan de acción que propone la construcción de viviendas que pretenden mejorar la calidad de vida de las personas que viven en situaciones precarias. Para armar las mesas de trabajo es necesario instar a la población guatemalteca a participar como voluntarios en las actividades que TECHO Guatemala requiere. En la actualidad, TECHO Guatemala pretende dar a conocer a toda la población los logros alcanzados anualmente y así generar confianza en posibles voluntarios y donantes, quienes apoyarán a dar seguimiento a los procesos comunitarios.

17

A través de una evaluación realizada con encuestas a voluntarios regulares de la institución, se reveló que la forma en que actualmente se manejan los flujos de información sobre la trayectoria del trabajo realizado no es efectiva debido a que los datos no están a la mano o no suelen ser muy claros. Esto denota que no existe una estructura para la divulgación adecuada de información, restando así credibilidad a la labor de la institución.

El diseño gráfico, una herramienta para la divulgación de información y concientización, interviene utilizando material editorial en el que los elementos gráficos y la tipografía conformen una lectura amigable que logre un acercamiento con el lector.



JUSTIFICACIÓN

Trascendencia del proyecto

El aprovechamiento del diseño gráfico a través de material informativo brindará un registro anual y una base sólida y creíble a la labor de TECHO Guatemala. Se logrará captar e involucrar a voluntarios y socios en las actividades de la institución y de esta manera se fomentará la participación ciudadana.

El material será desarrollado para que su uso tenga una duración de un año. Se pretende actualizar los datos anualmente.

Su uso no será únicamente para validar la labor de la institución y poder captar voluntarios y socios. También servirá para evaluar datos específicos anualmente de manera que ayude a mejorar el trabajo y para conservar información valiosa para la organización.

Incidencia del Diseño Gráfico

Es preciso proyectar la información de distintas formas, lo cual hace necesario un equipo permanente que apoye con material gráfico, formal y congruente.

La intervención de una línea gráfica moderna y acorde a la institución dará reconocimiento y claridad al trabajo de la institución, el cual quedará plasmado en material gráfico memorable con el que se busca reconocer el avance y logros, demostrar transparencia y brindar información específica de resultados y gestiones administrativas y operativas. De tal forma será posible evaluar el trabajo de la institución con el fin de detectar fortalezas para potenciarlas y debilidades para mejorar los procesos. Esta





práctica registrará la trayectoria del trabajo a largo plazo.

De no atender inmediatamente la necesidad de mejorar la proyección de la información, la institución se verá afectada eventualmente al perder a sus voluntarios y donantes al no presentar su trabajo de una manera formal y adecuada que genere confianza.

Factibilidad del proyecto

Todos los datos e información de relevancia serán proporcionados con facilidad e interés por TECHO Guatemala. La misma brindará apoyo por parte de empleados capacitados como el Director Regional de Guatemala y la Coordinadora de Diseño y Creatividad para asesorar las estrategias de comunicación y el proceso de creación del material gráfico, quienes compartirán sus experiencias dentro del entorno social para un mayor entendimiento del contexto de pobreza y participación ciudadana en Guatemala.

Respecto a aptitudes, la estudiante de Diseño Gráfico cuenta con las herramientas y los conocimientos requeridos respecto al diseño editorial que consiste diagramar dando un recorrido visual legible y atractivo.



OBJETIVOS DEL PROYECTO

Objetivo general

Fortalecer el trabajo elaborado en TECHO Guatemala a través de material gráfico que funcione como herramienta para influir en la participación social de la población guatemalteca.

Objetivo específico de comunicación

Dar a conocer a la población en general las actividades sociales que como institución lleva a cabo TECHO Guatemala, mediante la realización de proyectos que permitan el desarrollo de cada comunidad con la ayuda de voluntarios y donantes.

Objetivo específico de diseño

Diagramar material editorial memorable gracias a su uso anual a lo largo del tiempo que marcará una trayectoria del trabajo que contenga resultados de la labor anual de TECHO Guatemala, que aporte confiabilidad y veracidad a la información a la que tendrá acceso la población guatemalteca.

CAPÍTULO

Perfiles

2







PERFIL DE LA INSTITUCIÓN

Historia

TECHO es una organización no lucrativa, latinoamericana que inició en Chile en el año 1997 por un grupo de jóvenes que comenzó a trabajar por el sueño de superar la situación de pobreza en la que vivían millones de personas. El sentido de urgencia en los asentamientos los movilizó masivamente a construir viviendas de emergencia en conjunto con las familias que vivían en condiciones inaceptables y a volcar su energía en busca de soluciones concretas a las problemáticas que las comunidades afrontan cada día.

Luego de 15 años de trabajo, TECHO mantiene operación en 19 países de Latinoamérica y el Caribe: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. Además, cuenta con oficinas en Estados Unidos, así como también en Londres, Inglaterra. En la actualidad y desde los primeros días, ha sido una organización de jóvenes voluntarios, profesionales y vecinos de asentamientos que trabajan en conjunto por la reivindicación de los derechos de las poblaciones que viven en pobreza a través del fomento de la organización comunitaria.

TECHO Guatemala comienza a trabajar a finales del año 2008 con la convicción que la pobreza se puede erradicar si la sociedad en conjunto reconoce que este es un problema prioritario. A través de la formación y acción conjunta de los pobladores, jóvenes voluntarios y actores de la sociedad se puede trabajar activamente y con determinación para combatir la pobreza a través de procesos comunitarios como capacitaciones, talleres y construcción de viviendas en los asentamientos informales y precarios.



Filosofía

Misión

Trabajar con determinación en los asentamientos informales para superar la pobreza a través de la formación y acción conjunta de sus pobladores y pobladoras, jóvenes voluntarios y voluntarias, y otros actores.

Visión

Una sociedad justa, igualitaria, integrada y sin pobreza en la que todas las personas puedan ejercer plenamente sus derechos y deberes, y tengan las oportunidades para desarrollar sus capacidades.

Objetivos estratégicos

Fomentar el desarrollo comunitario

Fortalecer capacidades comunitarias que impulsen el ejercicio de la ciudadanía, principalmente mediante el mejoramiento de las condiciones de hábitat y habitabilidad, y la promoción del desarrollo económico y social.

Promover la conciencia y acción social

Involucrar a la mayor cantidad de voluntariado crítico y propositivo en el trabajo con los de los asentamientos informales, para promover la participación ciudadana y el ejercicio pleno de sus derechos.

Incidir en Política

Generar cambios estructurales junto con las comunidades y otros actores, para denunciar la exclusión y vulneración de derechos en los asentamientos informales mediante el posicionamiento en la agenda pública, la difusión de información relevante, la generación de propuestas concretas y el fomento de la participación real de la ciudadanía en estos procesos.

Desarrollo Institucional

Mejorar continuamente nuestro trabajo mediante procesos transparentes, éticos, participativos y coherentes, que garanticen el desarrollo del trabajo comunitario, la gestión de equipos, el financiamiento y la información.

Propósitos

- Erradicar la situación de pobreza en que viven millones de personas en los asentamientos informales y aumentar la calidad de vida.
- Formar jóvenes voluntarios a través del vínculo con los pobladores y pobladoras de las comunidades.

Valores

Solidaridad

Nos movilizan las injusticias y desigualdades.
En consecuencia, actuamos en búsqueda del bien común.

25

Convicción

Tenemos la certeza de que vamos a mejorar la sociedad.

Diversidad

Enriquecemos nuestro trabajo a través de la colaboración entre diferentes personas.

Optimismo

Somos creativos y proactivos en el desarrollo de soluciones, trabajando con actitud propositiva.

Excelencia

Realizamos un trabajo de calidad, buscando la mejora constante.



Imágen actual

26



Imagen recuperada de:
https://issuu.com/techo_guatemala/docs/anuario2017_techogua_finalweb2



Imagen recuperada de:
https://issuu.com/techo_guatemala/docs/anuario2017_techogua_finalweb2



Imagen recuperada de:
https://issuu.com/techo_guatemala/docs/anuario2017_techogua_finalweb2

Análisis

El último anuario o memoria anual en su portada se compone de ilustraciones tipo infantiles que no se adaptan a los grupos objetivos. El concepto no es claro respecto a cada elemento utilizado, las cuales causan distracción, quitando seriedad al nivel de informe que presenta. Este contiene una frase colocada por una campaña institucional y finalmente el logotipo. La composición completa de la revista no muestra armonía entre todos sus elementos.





PERFIL DEL GRUPO OBJETIVO

Características geográficas

Residencia actual

habitantes del área urbana del sector metropolitano del departamento de Guatemala

Clima

templado, caluroso

Población

guatemalteca

Características sociodemográficas

Sexo

hombres y mujeres

27

Nacionalidad

guatemaltecos/as

Edad

18 - 55 años

Estudios

diversificado - doctorado

Estado civil

solteros - casados

Religión

Ninguna en particular

Etnia

todas



Características socioeconómicas

Ocupación

estudiante, trabajador

Nivel socioeconómico

D2 ingreso medio Q3,900 a B medio de Q64, 400

Residencia

casa alquilada - casa propia

Idiomas

inglés - español

Características psicográficas

Personalidad

Son personas que les gusta conocer son exploradoras, generosas y participativas que suelen ser sensibles a la realidad del entorno que les rodea por lo que les satisface ayudar de manera desinteresada a satisfacer las necesidades de otras personas, de esta manera generar un cambio social positivo mediante donativos y/o voluntariado.

Valores

solidaridad, participación, organización y gratuidad

Entretenimiento

Pasar tiempo con amigos y familia, disfrutan distraerse con actividades culturales como el teatro, cine, exposiciones de arte y recitales.

CAPÍTULO

Planeación Operativa

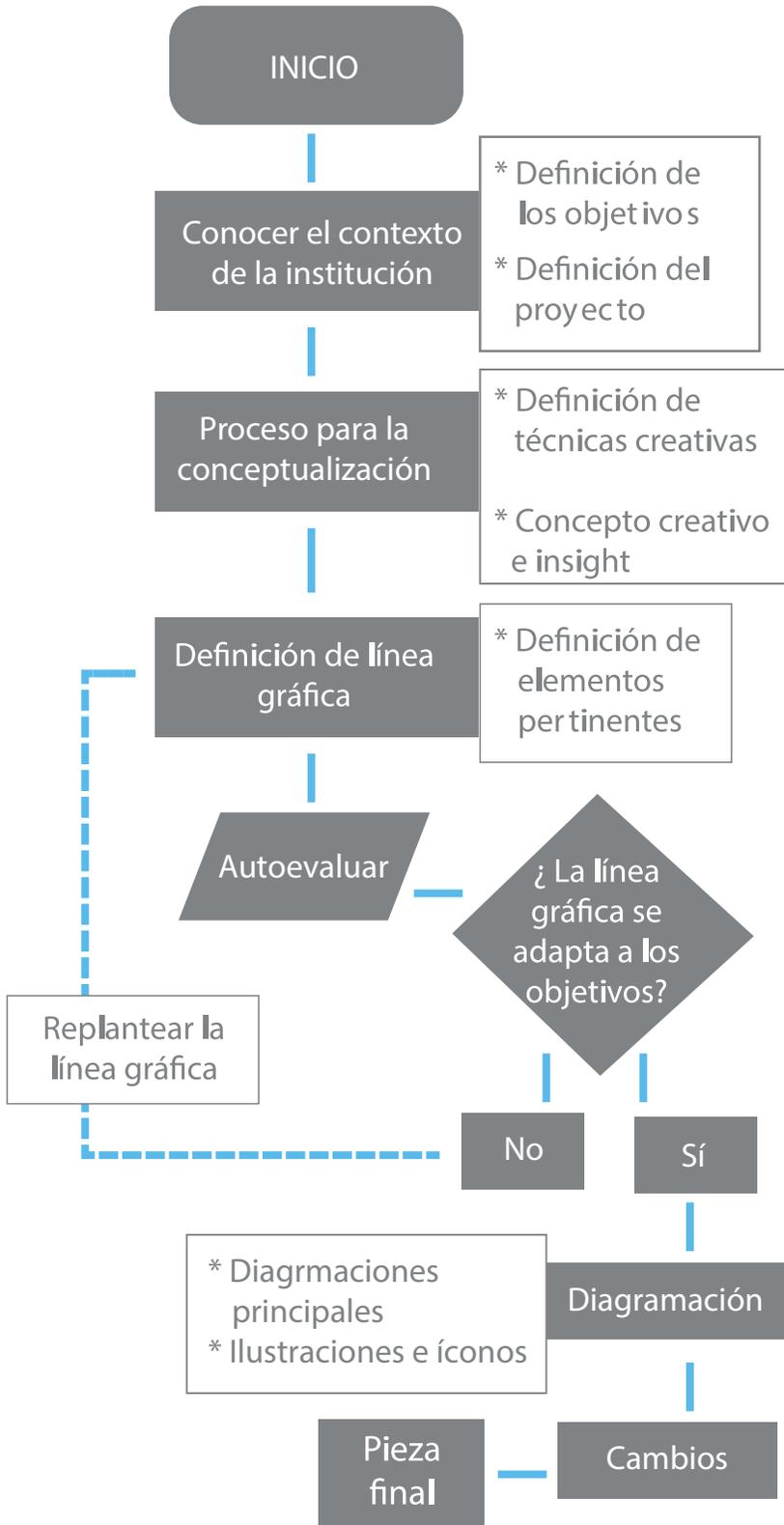
3







FLUJOGRAMA DEL PROCESO CREATIVO



TIEMPOS

- Reunión con la institución (4 horas)
- Proceso de conceptualización (2 días)
- Definición de la línea gráfica (2 días)
- Autoevaluación (2 horas)
- Diagramación inicial (4 días)
- Cambios (7 días)
- Resultado final (2 días)



El flujograma es una representación visual elaborada con el fin de demostrar el orden de las principales actividades que se realizan para concretar un proyecto desde la fase conceptual donde se define, mediante técnicas creativas, las tareas que implica un proyecto para pasar a la fase gráfica y con ello el acompañamiento de actividades secundarias y terciarias. Esto sirve para determinar la importancia de las actividades y el orden para su ejecución.

A través del flujograma obtuvimos un orden lógico para la realización de las actividades principales y lo que conlleva cada una para seguir al siguiente paso en caso de que sea funcional reevaluar el proceso para mejorar las actividades y su realización.

CRONOGRAMA DE TRABAJO

ACTIVIDADES	AGOSTO				SEPTIEMBRE				OCTUBRE				
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	
Investigación y recopilación de datos, para comprender el contexto de la institución	█	█											
Planteamiento de las necesidades de comunicación visual, según lo observado	█	█											
Enlistar posibles proyectos que respondan a las necesidades de comunicación visual													
Comparar en base a ventajas y desventajas de proyectos similares		█											
Elección de proyecto que solucione las necesidades de comunicación			█										
Creación de concepto creativo e insight			█										
Definición de la línea gráfica			█										
Bocetaje primera fase, de elementos pertinentes				█									
Correcciones al Marco Teórico					█								
Realización de herramienta para autoevaluar en cuanto a premisas de diseño						█							
Autoevaluación de funcionalidad y unidad del uso de la línea gráfica aplicando el concepto						█							
Realización de correcciones como parte del resultado de la autoevaluación						█							
Entrega del nivel 1 de bocetaje													
Realización de herramienta para coevaluar en cuanto a funcionalidad de diseño gráfico							█						
Coevaluación estudiante-profesionales del área, estudiante-cliente							█						
Realización de correcciones como parte del resultado de la coevaluación													
Entrega del nivel 2 de bocetaje													
Realización de herramienta para validar el proyecto en cuanto a funcionalidad y atractivo de la pieza									█				
Validación de la pieza con el grupo objetivo voluntarios de la institución/donantes									█				
Realización de correcciones como parte del resultado de la validación, para la creación de la pieza final									█				
Entrega del nivel 3 de bocetaje													
Vaciado e interpretación de de resultados obtenidos													
Redacción de lecciones aprendidas, conclusiones y recomendaciones técnicas													
Redacción del informe final para cambios finales													
Entrega del informe final													█



El cronograma de actividades tuvo como fin principal colocar en un orden idóneo los procesos y acciones que sirven para trabajar en un tiempo estimado. Así se evita el retraso de las actividades o la omisión de pasos pertinentes para realizar la totalidad del proyecto y cumplir con los objetivos del mismo.

Este sirvió como herramienta para determinar las actividades necesarias para cumplir cada fase en un tiempo determinado y avanzar a lo largo del proceso sin problemas. Es totalmente pertinente el trabajar las correcciones paralelamente, por lo que esto ya no se incluye en el cronograma ya que con cada devolución de proyecto suele ir este acompañamiento.





CAPÍTULO

Definición Creativa

4



ESTRATEGIA DE APLICACIÓN DE LA PIEZA

La estrategia institucional nos sirve para conocer al cliente desde el área en que se desenvuelve y la manera en que lo hace, manteniendo siempre los objetivos con los que trabaja, de esta forma crear una pieza que se adecúe a ellos y no salga de su enfoque.

1. ¿Cómo y por qué surgió la necesidad de generar el material gráfico?

Como institución, surge la necesidad de formalizar los medios para demostrar transparencia y progreso. Es esencial brindar reconocimiento a las comunidades, pobladores y voluntarios que trabajan de forma horizontal con un objetivo claro que es la erradicación de la pobreza; finalmente, es necesario informar a cualquier persona externa e interna de lo que se hace y con qué fin relacionado a los objetivos.

37

2. ¿Qué se va a comunicar?

Se busca explicar qué es la institución y cómo funciona, describiendo los ejes principales del trabajo insitucional. Esto quiere decir que todas las actividades rinden a alguno de los siguientes cuatro bloques:

- 1). Pobreza y desigualdad,
- 2). Ciudadanía y democracia,
- 3). Transformación del entorno,
- 4). Trabajo en Red y
- 5). Fuerza y esfuerzo.

3. ¿Para qué se va a comunicar?

Para mostrar claridad en el trabajo anual, aumentar el volumen de financiación privada y captación de socios y donantes. Los objetivos de comunicación de la institución se basan en mostrar la realidad, el trabajo en quipo y la realidad social. Lo primero que se espera es poder



apoyarse en la pieza final como herramienta para evaluar los resultados finales de manera en que se pueda mejorar el trabajo, y lo segundo que se espera es que sirva como medio para divulgar la información real a voluntarios, donantes y personas de interés.

4. ¿Con qué se va a comunicar? tipo de piezas a diseñar por el proyectista.

Se va a comunicar la información sobre la labor anual desde un punto de vista humano. Esto significa que cualquier involucrado en el trabajo y actividades pueda empatizar con las personas a las que se beneficia y finalmente que sirva para llevar un control impreso, crónológico en cuanto a cifras significativas que ayude a evaluar durante el paso del tiempo con una memoria anual de 60 páginas impreso y digital.

38

5. ¿Con quiénes se realizará el proceso de diseño gráfico?

Con el director de la sede de TECHO Guatemala, la directora de comunicación de la institución que es diseñadora colegiada, empleados con conocimiento empírico sobre los temas sociales que trabaja la institución y un tercer asesor Pedagogo y experto en derechos humanos.

6. ¿Cuándo y cómo se realizará la pieza de diseño gráfico?

Se realizará como segunda etapa del proceso de proyecto, al haber terminado la parte conceptual que guiará la pieza gráfica. Inicialmente está planeado poder reproducirla en diciembre del presente año teniendo ya toda la información pertinente para presentar el proyecto con los datos anuales del trabajo





7. ¿En qué ambientes físicos se usarán las piezas?

El proyecto está diseñado para utilizarse en el lugar de trabajo de las sedes a nivel nacional de la fundación para que los voluntarios y personas de interés tengan acceso a la información colectada. También se tiene pensado hacer una entrega personal a quienes han apoyado a la fundación con donaciones tanto monetarias como en especie (esto se refiere a cosas físicas).

Todas estas preguntas sirvieron para crear un estrategia real y que esta pudiera ser transmitida de manera en que la institución se vea reflejada en el material gráfico final y se sienta representada por el mismo.



VENTAJAS Y DESVENTAJAS

La realización de cuadros comparativos ayudan a una selección con fundamentos directos para seleccionar un proyecto de manera adecuada, y que se adecúe a las posibilidades de reproducción de la institución y que cumpla los objetivos de de comunicación visual que ya hemos planteado.

40

MEDIOS IMPRESOS	VENTAJAS	DESVENTAJAS	JUSTIFICACIÓN
Memoria anual	Brinda una base de datos a largo plazo y principalmente informa de manera profesional en base a datos exactos en cuanto a trabajo realizado e ingresos.	Es bastante exclusivo en cuanto a la entrega y no es de fácil reproducción en cuanto a costos.	Su contenido es extenso y detallado. Es la manera más óptima para divulgar información.
Folletos	La producción masiva es a un bajo costo. Es información portable, corta y precisa.	Suele no tener un gra impacto y son fácilmente desechables.	Su uso principal es para dar a conocer algo reciente o próximo.
Periódicos	La reproducción de grandes ejemplares es a un costo accesible y es totalmente útil en cuanto a divulgar insformación constantemente.	Pierde atractivo por su reproducción a baja calidad y es desechable.	Lleva un contenido específico y reciente, renueva su información mas no su estructura.
Infografías	Facilita el proceso de comunicación visual y representa un trabajo formal y confiable.	Si es para un grupo muy grande de personas puede no ser muy visible	Es ideal para educar sobre algún tema.

INFORME

CREATIVO / BRIEF

El brief es la solicitud breve que pone en contexto el historial del cliente como los problemas actuales y las posibles soluciones. Este documento es esencial en el proceso y garantiza una idea clara de lo que se quiere y de lo que se necesita, de manera que el diseño sea funcional.

CLIENTE

TECHO Guatemala

Misión

Trabajar con determinación en los asentamientos informales para superar la pobreza a través de la formación y acción conjunta de sus pobladores, pobladoras, jóvenes voluntarios y voluntarias y otros actores.

41

Visión

Una sociedad justa, igualitaria, integrada y sin pobreza en la que todas las personas puedan ejercer plenamente sus derechos y deberes, y tengan las oportunidades para desarrollar sus capacidades.

Objetivos de la institución

- Fomentar el desarrollo comunitario
- Promover la conciencia y acción social
- Incidir en política
- Desarrollo institucional



PROBLEMA DE COMUNICACIÓN VISUAL

TECHO Guatemala busca influenciar a la población guatemalteca con su trabajo, haciéndola participe del desarrollo y así llevar a cabo sus actividades con mayor magnitud de involucrados. Lamentablemente, una institución no lucrativa pierde credibilidad al no tener una estructura clave al presentar la información sin explicación de datos y logros al grupo objetivo.

Objetivo de Diseño

Diagramar material editorial memorable que contenga resultados de la labor anual de TECHO Guatemala que aporte confiabilidad y veracidad a la información a la que tendrá acceso la población guatemalteca.

42

Grupo objetivo

Características geográficas

Residencia actual: habitantes del área urbana del sector metropolitano del departamento de Guatemala

Clima: templado, caluroso

Población: guatemalteca

Características sociodemográficas

Sexo: hombres y mujeres

Nacionalidad: guatemaltecos/as

Edad: 18 - 55 años

Estudios: diversificado - doctorado

Estado civil: solteros - casados

Religión: todas

Etnia: todas





Características socioeconómicas

Ocupación: estudiante, trabajador

Nivel socioeconómico: D2 ingreso medio Q3,900 a

B medio de Q64, 400

Residencia: casa alquilada - casa propia

Idiomas: inglés - español

Características psicográficas

Personalidad: son personas que les gusta conocer son exploradoras, generosas y participativas que suelen ser sensibles a la realidad del entorno que les rodea por lo que les satisface ayudar de manera desinteresada a satisfacer las necesidades de otras personas, de esta manera generar un cambio social positivo mediante donativos y/o voluntariado.

Valores: solidaridad, participación, organización y gratuidad

Entretenimiento: Pasar tiempo con amigos y familia, disfrutan distraerse con actividades culturales como el teatro, cine, exposiciones de arte y recitales.

Todos estos parámetros institucionales facilitan el proceso de creación de la pieza gráfica, la cual debe cumplir con los objetivos de la institución y los planteados en el diseño gráfico, resolviendo los problemas de comunicación al crear una pieza funcional y adecuada al cliente.



INSIGHTS

El insight es la manera en que los usuarios piensan y sienten. A partir de esto podemos definir elementos de diseño que empaticen con ellos de manera sutil. Aquí algunas técnicas utilizadas para concluir con 3 diferentes insights:

INSIGHTS

1. "Ser escuchado con empatía"

Surge de una serie de preguntas al personal de la institución, con referencia a lo que ellos como empleados de la institución perciben de las personas beneficiadas en las comunidades.

- ¿Por qué las personas se sienten cómodas al trabajar con TECHO Guatemala?

Por que se sienten parte de algo grande. Para la institución es importante escuchar a las comunidades y su voz y voto es tomado en cuenta en muchas de las actividades.

- ¿Por qué buscan a la institución?

Porque buscan el apoyo de una institución que más que resolver el problema habitacional que evidentemente es muy fuerte, los potencia como comunidad capacitándolos para que llos puedan empoderarse de la organización en busca de un bien común dentro de la comunidad.

2. "Siento una oportunidad"

Surge de la utilización de una técnica llamada las 5 WH, que son preguntas que se responden al conocer más sobre un tema específico.

- ¿Qué sucede?

Con la institución, las personas más afectadas por la pobreza sienten una oportunidad de seguir adelante.

- ¿Por qué sucede?

Porque los pobladores ven el trabajo de cerca y el ser tomados en cuenta para conocer cosas como sus derechos y obligaciones, les hace sentir que pueden lograr más de lo que piensan si trabajan juntos.

- ¿Cuándo sucede?

Cuando comienzas los procesos comunitarios en una mesa de trabajo donde se evalúan las necesidades principales de una población determinada.

- ¿A quién le sucede?

A los pobladores que toman la iniciativa de buscar ayuda con la institución.

45

3. "El valor de esta generación"

Surge de la indagación de fuentes informativas en una entrevista con el público objetivo sobre cómo es la comunidad de voluntarios y cómo la describen.

- ¿Cómo describiría el trabajo de los voluntarios?

El trabajo de los voluntarios es parte de uno de los ejes de la institución que facilitan procesos. Realmente no funcionaría sin voluntarios

- ¿Por qué buscan trabajar con la institución?

Los jóvenes voluntarios y donantes se sienten a gusto trabajando con la institución porque su opinión es importante en una toma de decisiones. Es una institución incluyente, sobre todo con los jóvenes.



• ¿Existe alguna actitud similar entre voluntarios?

Los voluntarios en general tienen una actitud de trabajo optimista. Cada vez más jóvenes buscan unirse y defender los derechos de las personas vulnerables ante diferentes situaciones sociales. El voluntariado son personas que aunque no tengan mucho tiempo, siempre están dispuestos a trabajar en lo que puedan ayudar si su acción es de beneficio para otros.

El insight seleccionado es el primero, "Ser escuchado con empatía", debido a que las personas de las comunidades con quienes trabaja la institución se mueve de una manera más humana, no únicamente constructiva. Es ideal dar a conocer la institución resaltando que el acercamiento humano de la institución con los pobladores es esencial.





CONCEPTOS CREATIVOS

El concepto creativo es una frase que figura en las piezas de comunicación de manera que la idea llegue a comprenderse. Esta frase le da sentido a la pieza respecto a las cualidades gráficas.

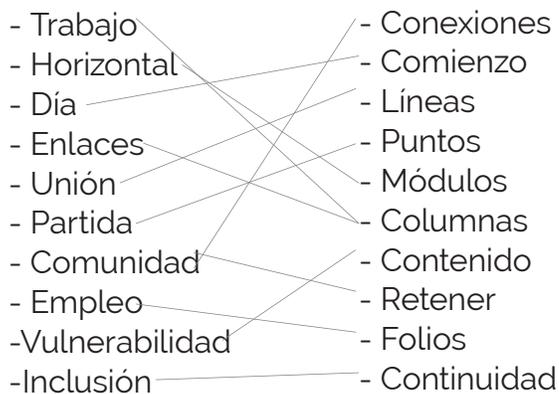
Concepto creativo

1. "Puntos de partida"

Técnica utilizada: relaciones forzadas

Este concepto surge de un listado de dos columnas: unas con palabras encontradas en uno de los informes de la institución y la otra columna con palabras de un instructivo de diagramación.

47



Resultados

- Comienzo de comunidades
- Días de líneas
- Retener enlaces
- Trabajo lineal
- Puntos de partida
- Total inclusión



2. "La armonía de lo sencillo"

Técnica utilizada: copia creativa

Esta técnica consiste en buscar casos análogos respecto a conceptos y poder mezclarlos o tomar partes de otros y crear uno nuevo.

"No lo ignores"

Concepto creativo de una campaña social de Amnistía Internacional.

"Recógelo o ellos lo harán"

Concepto creativo de una campaña social de Wild Life Trust.

"Detén la violencia"

Concepto creativo de la agencia brasileña "Terremoto Propaganda", sobre no manejar si bebes.

"Los 'me gusta' no funcionan"

Concepto creativo de la agencia de Singapur "Publicis", sobre el activismo en redes sociales sobre los problemas sociales en la actualidad.

Resultados

- Armonía de no ignorar
- Recoge lo que no funciona
- Mirar lo sencillo
- La armonía de lo sencillo
- Detén los me gusta
- Detén los me gusta

3. "Un contexto transformable"

Técnica utilizada: Lluvia de ideas

Esta técnica conocida por describir todas las palabras que se vengan a la mente al mencionar algunos de los objetivos de la institución, desde aspectos positivos hasta aspectos negativos.

-Comunidades	-Lucha	Resultados	
-Contexto	-Líderes		
-Asentamientos	-Condiciones		- Inclusión de asentamientos
-Barrios	-Trabajo		- Contexto transformable
-Albergar	-Inclusión		- Precariedad y trabajo
-Transformemos	-Construcción		- Contexto de lucha
-Territorio	-Vecinos		- Problemáticas e inclusión
-Precariedad	-Voluntarios		
-Problemáticas			
-Habitantes			

El concepto creativo seleccionado es el primero, "Puntos de partida", debido a que esta frase representa el trabajo ascendente de la institución promovido por la igualdad con la que todos pueden participar para hacer las mismas actividades como equipo y así alcanzar las metas que se propongan.







CAPÍTULO

Marco Teórico

5



“El fortalecimiento a largo plazo de las ONG para disminuir la pobreza de población guatemalteca”

Miles de guatemaltecos viven en condiciones de pobreza y pobreza extrema. En Guatemala las ONG han tenido un impacto clave ante la problemática social de la pobreza y estas organizaciones tienen un acercamiento con las personas afectadas buscando y proponiendo soluciones y así poder llegar a un consenso con el Estado. De esta manera se puede tomar las medidas adecuadas para atender las necesidades identificadas y en el proceso, tener un acompañamiento de las ONG.

Aunque las ONG buscan el involucramiento de entidades públicas, no trabajan directamente con ellas. Ya que es parte de los ejes objetivos de las ONG el promover la participación ciudadana y conciencia social, éstas se apoyan de voluntarios interesados en la situación del país que busquen la efectividad del trabajo. Por esta razón es importante explicar a la población guatemalteca la manera en que opera TECHO Guatemala, que busca el desarrollo de la de la sociedad mediante la acción social.

53

1. Pobreza y pobreza extrema en Guatemala

El informe del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo 2013 resaltó que “uno de cada cinco guatemaltecos vive en pobreza extrema, esto significa que son personas que individualmente viven con menos de US\$1.00 al día y dichos ingresos no alcanzan a cubrir la canasta básica alimentaria ni de servicios mínimos. Adicionalmente, del total de la población, el 50% se encuentra en privación media. Cubren sus alimentos pero no la canasta básica de servicios de salud, agua potable, hospitalización y educación secundaria para sus hijos”.

2. Vivienda digna, un derecho de todas y todos

A lo largo del tiempo, la pobreza ha hecho que las personas que buscan el sueño de vivir en lo propio, busquen albergar



en comunidades, asentamientos y barrios establecidos en ciertos sectores de Guatemala. Lamentablemente esta situación es desentendida por los gobernantes de turno, por lo que se han vuelto sectores marginados. Esto provoca la paralización de una expectativa de una vida digna para todos los habitantes. Es por ello que se ve afectada la calidad de vida y el goce de los derechos mínimos de sus habitantes.

Según establece la Ley de Vivienda, en el decreto Número 9-2012 en el Artículo 6. Derecho a vivienda digna, adecuada y saludable. Los guatemaltecos tienen derecho a una vivienda digna, adecuada y saludable, con seguridad jurídica, disponibilidad de infraestructura, servicios básicos y proximidad a equipamientos comunitarios, lo cual constituye un derecho humano fundamental, sin distinción de etnia, edad, sexo o condición social o económica, siendo responsabilidad del Estado promover y facilitar su ejercicio, con especial protección para la niñez, madres solteras y personas de la tercera edad. La Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres, señaló que en el 2015, en todo el territorio nacional, se han identificado alrededor de 400 asentamientos, de los cuales 250 están dentro del departamento de Guatemala. Además se estima que aproximadamente 500,000 guatemaltecos viven en lugares propensos a derrumbes y deslaves, entre otros, y que el déficit habitacional en el país asciende a 1.6 millones.

Siendo las cifras muy altas y en crecimiento sobre la vulnerabilidad habitacional en Guatemala, el Ex Ministro de comunicaciones (2015) explica "El 60% obedece a las casas que no cuentan con los servicios básicos y que están en malas condiciones, mientras que el 40% abarca a las familias que no cuentan con un techo propio".





3. Participación ciudadana

La participación ciudadana va más allá del voto. Libro de la Fundación Lara, La Superación de la Pobreza (2016) explica "Con la participación ciudadana se gana legitimidad de la gestión pública"(Capítulo 6), esto significa que con ella podemos lograr respuestas mas pertinentes ante los problemas sociales; paralelo a esto, la participación ciudadana trae consigo el beneficio de desarrollar capacidades en las personas y en las comunidades para actuar como gestores de su propio desarrollo. Sin embargo, la participación ciudadana no busca sustituir las funciones del gobierno sino el ir evaluando, cuestionando o apoyando las decisiones tomadas; también busca lograr una sociedad más democrática, incluyente y representativa de los ciudadanos, es decir que puedan involucrarse en las decisiones del gobierno en temas que son de su interés sin formar parte de la administración pública, a través de la discusión de temas de importancia de los ciudadanos de manera individual o colectiva (como grupos organizados, ONG, o instituciones que trabajen en pro de la superación de los diferentes problemas sociales) en foros organizados para debatir y proponer soluciones que lleguen a un consenso.

55

4. La importancia de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) que trabajan para la superación de la pobreza

De acuerdo con la Organización de las Naciones Unidas se define a una ONG como: "Organización Voluntaria de ciudadanos sin ánimo de lucro, nacional e internacional" que conforman una pieza importante a nivel interno y externo en la toma de decisiones del país. Estas organizaciones son actores clave en la lucha contra la pobreza. En muchas ocasiones las ONG han actuado con mayor eficiencia que muchos encargados de gobierno en cuanto a dar solución a



problemas. Hoy en día muchos gobiernos de Latinoamérica consideran el trabajo de las ONG como el más idóneo para ejecutar programas en contra de la pobreza.

La acción del estado hacia los más pobres se ha reconocido como una compensación a corto plazo en su ejecución, haciéndose notar que el Estado busca el apoyo de las ONG para hacerlo funcional, desestimando los recursos de los servicios sociales, sin embargo muchas rechazan el limitado papel y cuestionan la funcionalidad y la inversión de recursos.

56

Por tanto el papel de una ONG busca darle acompañamiento y complementarlo con la misma experiencia acumulada al gobierno, entre otras de las acciones de una ONG encontramos la de promover la participación ciudadana. Entre los Objetivos de Desarrollo del Milenio y el Voluntariado en Guatemala, la ONU estima que la participación de jóvenes, es una herramienta fundamental y efectiva para lograr resultados duraderos debido a que en su mayoría el voluntariado compromete la mente, el cuerpo y el corazón, creando en ellos una conciencia social. De igual forma el involucramiento de entidades privadas que se convierten en donantes tanto en especie (esto se refiere a toda cosa física que le facilitan a la institución) como monetarios (el involucramiento exclusivo de dinero) esto completamente voluntario que sirven para llevar a cabo ciertas tareas estratégicas.

En cuanto al voluntariado que se volvió una parte esencial del trabajo que le da total funcionalidad a diferentes ONG, Dictus (2013) afirma. "Mediante el voluntariado las personas se convierten en actores del cambio y en socios igualitarios en la consecución de avances locales, nacionales e internacionales hacia el desarrollo humano sostenible y la paz mundial".

Las personas que viven en condiciones de pobreza requieren darles un seguimiento responsable y promover conciencia sobre sus derechos y la organización comunitaria, todo con el fin de convertirlos en agentes de su propio desarrollo que ayudan a reducir la pobreza, lo cual sin duda es una tarea compleja a largo plazo.

5. TECHO Guatemala responde a problemas habitacionales que surgen de la pobreza

TECHO Guatemala trabaja bajo ciertos ejes objetivos con la convicción que la pobreza se puede erradicar definitivamente. Se enfoca en que la sociedad en conjunto logre reconocer que este es un problema prioritario y entonces trabaje activamente por resolverlo con determinación. Fortalece sus capacidades comunitarias a través de procesos que fomenten el desarrollo comunitario impulsando el ejercicio de la ciudadanía, principalmente mediante el mejoramiento de las condiciones de hábitat y habitabilidad, promoviendo el desarrollo económico, social y al mismo tiempo la conciencia y acción social. Al involucrar a una cantidad de voluntariado crítico y propositivo en el trabajo con los pobladores de diferentes comunidades del país, se promueve la participación ciudadana y el ejercicio pleno de los derechos y obligaciones.

TECHO Guatemala busca brindar una solución a mediano plazo respondiendo al problema habitacional que dignifique y mejore la calidad de vida de las personas que no cuentan con un techo donde vivir.

Conclusión

La pobreza en Guatemala se mantiene latente en la población y la única manera de erradicarla es actuando sobre ella, para lo que las ONG como TECHO Guatemala



posee un plan de acción. Para cumplir este plan es necesario mantener la participación constante de voluntarios y donantes de la institución mediante la acción social, que se refiere a toda acción que tenga un sentido para quienes la realizan, afectando la conducta de otros y logrando que voluntarios y donantes tomen la lucha como propia, creando lazos de empatía con las personas para quienes trabaja TECHO Guatemala.

Bibliografías

- TECHO-Guatemala.(2015). Censo de asentamientos informales. Guatemala.
- Verdera F. (2013). Informe. Las políticas para enfrentar la pobreza. Argentina.
- Trejo G; Jones C. (2013). Contra la pobreza. España.
- La fundación para la superacion de la pobreza. (2017) Participación social en la superación de la pobreza. Colombia
- ONU Habitat. El derecho a una vivienda adecuada. Naciones Unidas

Egrafías

- Deficit habitacional. Publicado el 15 de octubre 2015. Recuperado de: www.publinews.gt
- Unesco información de importancia. Publicado en septiembre 2016. Recuperado de: www.unesco.org
- La importancia del voluntariado para superar los retos del milenio.Publicado en febrero 2013. Recuperado de: www.onu.org.gt





“El diseño gráfico respondiendo a problemas sociales específicos”

El diseño gráfico es una profesión que comienza a identificarse como tal durante la última década de l siglo XIX particularmente a causa del desarrollo de nuevas tecnologías, dado el crecimiento veloz y masivo que representó el intercambio de comunicación, que es cuando la demanda por la profesión aumentó debido a que consistía en proyectar comunicaciones visuales destinadas a transmitir mensajes específicos a un grupo determinado en torno a objetivos estratégicos.

Actualmente la necesidad comunicativa de la sociedad ha dado un papel importante al diseño gráfico, donde la ética en la formación profesional se ha vuelto un eje en el proceso del mismo y que al ser un medio de comunicación, éste debe transmitir lo correcto de manera visual considerando que “todo entra por los ojos”. Las entidades que trabajan para mejorar la situación social pueden aprovechar esta herramienta confiando en que para un diseñador gráfico la ética y la moral juegan un papel importante al comunicar visualmente para cualquiera que lo necesite, siempre que en labor social se sigan los procesos correctos de un diseño funcional.

59

1. Incidencia del diseño gráfico en el área social

El diseño gráfico es una profesión dedicada a la comunicación visual. Lo vemos todo el tiempo en nuestra vida cotidiana y en la actualidad ha tobtenido reconocimiento como profesión. El diseño gráfico, más allá de una función enfocada en el mercado, posee otros aspectos según Borrayo (2010), quien menciona “El diseñador puede proponer respuestas de comunicación para la solución de problemas sociales y también métodos que permitan alcanzarlos”. El Diseño es una herramienta que sirve para educar a la sociedad. El diseñador debe lograr comunicar de manera correcta un mensaje y así contribuir al desarrollo del país. Este



debe manejarse con ética y responsabilidad debido a que logra influir en el comportamiento, en los conocimientos y actitudes de las personas.

2. Materiales impresos informativos

Entre la inmensa cantidad de materiales impresos informativos existen algunos que resaltan por su buen funcionamiento como lo es en el caso de las revistas, que ofrecen un contenido resumido y concreto de información respondiendo a la información inmediata a transmitir; los libros son publicaciones mucho más extensas que una revista y su contenido suele ser abundante y detallado, acompañada generalmente de imágenes; los folletos, que son un impreso de un número reducido de hojas, sirven como instrumento divulgativo; Los carteles consisten en una lámina en la que se incluye todo tipo de recursos gráficos que logren facilitar la comunicación de un mensaje visual, así este método sirve para difundir información específica.

60

3. Captación de voluntarios y donantes

La captación de voluntarios y donantes suele tener un acompañamiento gráfico que pueda atraer al grupo objetivo, con alguna actividad planificada y presentando historia y datos reales de la institución que aporten transparencia. Es efectivo incluir pequeños mensajes motivacionales.

4. Género editorial

De una manera simple, el diseño editorial es considerado como una forma de periodismo visual. Zappaterra (2008) afirma "Una publicación editorial puede entretener, informar, instruir, educar o desarrollar una combinación de todas estas acciones", de esta forma se distingue fácilmente de otras ramas del diseño gráfico, que el aspecto editorial

le dota expresión y personalidad al contenido, de manera que este pueda atraer lectores y les ayude a retener la información. El diseño editorial está consiste en combinar texto e imágenes, pero también en uno de ambos elementos exclusivamente, para lograr un producto final agradable, útil e informativo. Dentro del diseño editorial existe una jerarquía en la que el principalmente se encuentran las revistas, y sus suplementos. La manera de establecer con éxito los cimientos sobre los que construiremos la maqueta es creando una retícula adecuada. Estas son conjuntos invisibles de guías que ayudan a determinar la ubicación de los elementos gráficos como uso de texto, las imágenes y los espacios en blanco de la página. La retícula es un sistema organizador que resulta muy útil para economizar tiempo de reproducción. Su uso es eficaz al momento de resolver problemas compositivos y también puede obviarse dependiendo de la corriente que se quiera seguir, aunque hay medios editoriales de los que es imposible descartarla como en los periódicos. Entre los factores del diseño editorial podemos encontrar principalmente la repetición y la fluidez, que están estrictamente reforzados por la posición de la tipografía y recursos visuales gráficos con sus colores y tamaños; con el contraste en ocasiones es apropiado el uso sutil de tamaño de los elementos de diseño, debe hacerse siempre con precaución para no causar confusión; el equilibrio es un aspecto fundamental en el diseño ya que la simetría le da un adecuado peso visual a las paginas siendo prácticamente la composición que le dé un peso igualitario a ambas páginas.

Conclusión

El diseño gráfico es un proceso de comunicación entre emisor y receptor, por lo que el diseñador se vuelve parte esencial del funcionamiento de una sociedad que



necesita transmitir tanta información. Esta debe realizarse con ética, contribuyendo a una mejora y no respondiendo a la conveniencia individual que atente a la integridad de la población. En la actualidad los avances tecnológicos han sido fundamentales para el desarrollo de esta profesión en la que facilitan los tiempos de los procesos que conllevan.

Bibliografías

- Zapaterra, Y. (2014). Diseño Editorial. Gustavo Gili. 2da Edición.
- Pozo, R. (2008). Diseño y producción gráfica en papel.
- García, S. y Bertola, A.(2004). El manual de diseño gráfico en papel.

62

Egrafías

- La responsabilidad social del diseñador gráfico y su influencia en la sociedad a través de la educación superior en Guatemala. Publicado en mayo del 2013. Recuperado de: www.biblioteca.usac.edu.gt
- Diseño gráfico. Publicado en marzo del 2007. Recuperado de: www.fido.palermo.edu
- Como incrementar los ingresos en la ong. Publicado en junio 2016. Recuperado de: www.ayudaenaccion.org

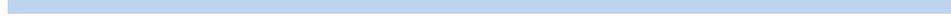




CAPÍTULO

Niveles de visualización y
Evaluación gráfica

6



NIVEL 1

En el nivel 1 de visualización, designado como el proceso de bocetaje en la que se busca atrapar todas las ideas, se convierte en la parte más importante siendo una herramienta que permita materializar.

Esta es la parte intermedia entre la conceptualización del proyecto abarcando la creación de un concepto creativo e insight. En el se definen los objetivos sobre la realización de la pieza y la ejecución del proyecto (que es la creación de una pieza de comunicación visual que resuelva el problema de comunicación de la institución). Es en este momento que se presenta el primer paso hacia lo gráfico con un bocetaje exhaustivo manual en lápiz y con pigmentación de color en lapicero o marcador de las partes pertinentes que delimiten una retícula a utilizar y la distribución de los elementos que compondrán el proyecto.

De esta forma podemos evaluar la funcionalidad de diferentes versiones de la pieza que se va a trabajar, distribuyendo de maneras distintas los elementos que la componen.

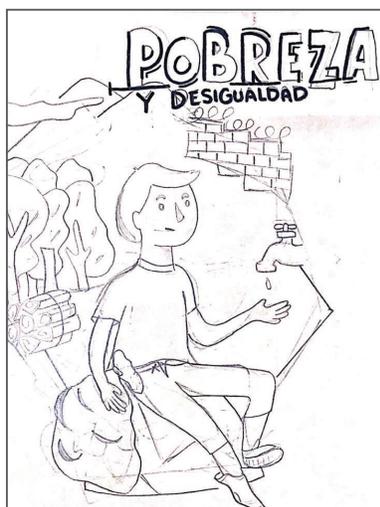


Bocetaje manual de las Portadillas

Las portadillas hacen separaciones entre los diferentes temas que trata la institución. El proyecto constará de cinco portadillas: la primera tratará sobre pobreza y desigualdad; la segunda sobre ciudadanía y democracia; la tercera sobre transformación del entorno; la cuarta sobre trabajo en red y la quinta sobre fuerza y esfuerzo. Las portadillas tendrán un titular y una ilustración conceptual representativa lo que los conecta como una secuencia es una línea que sale del centro de la hoja con un color específico para cada tema. Para la creación de las portadillas se seleccionó un tipo de ilustración llamada pictograma que es plana o con una sombra sutil, en cuanto a trazos y formas y se adapta al proyecto al poder colocar en los personajes muchos rasgos distintos que representen la diversidad.

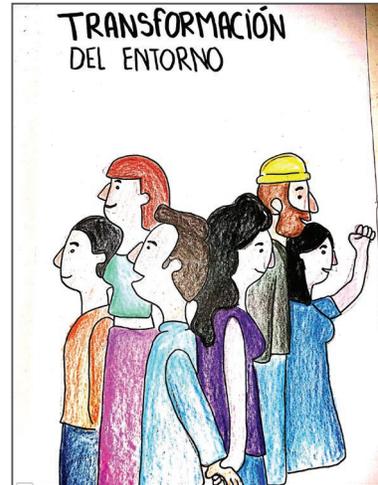
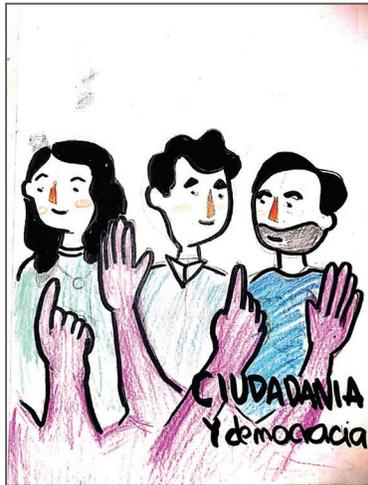
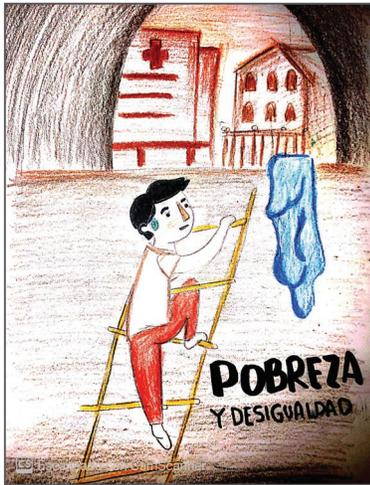
68

Bocetos a lápiz





Bocetos con pigmento

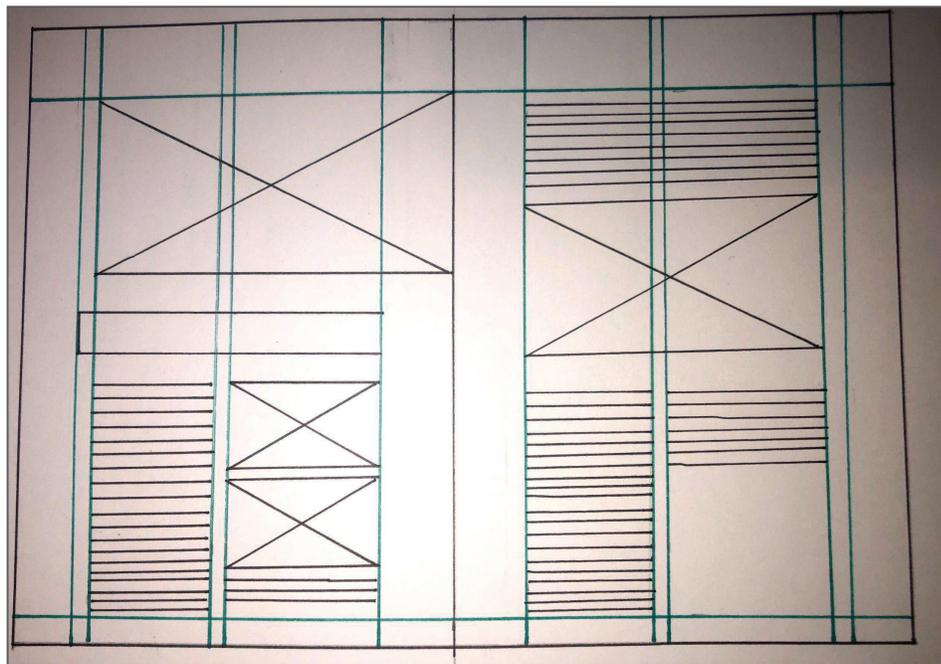


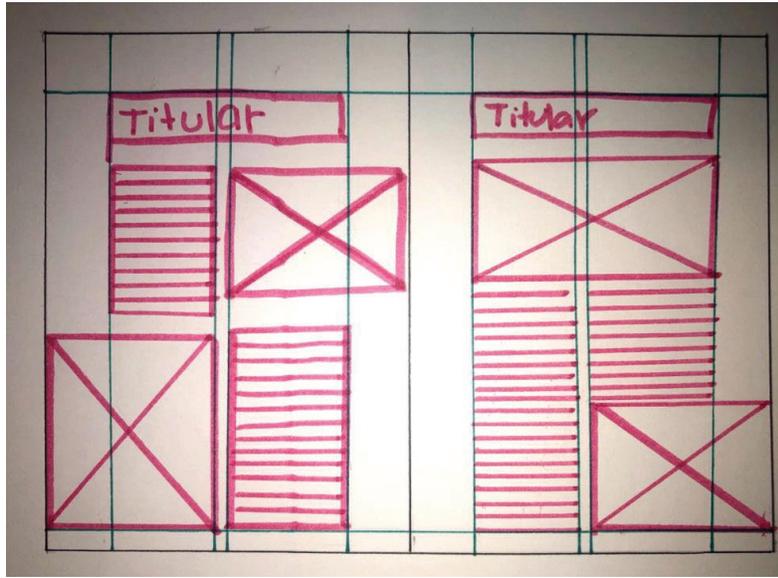
Bocetaje manual de las Páginas internas

Las páginas internas del proyecto tienen diferente distribución de los elementos debido a que cada tema muestra diferente cantidad de texto e imágenes permita la intención de la diagramación elegida para cada tema definido. Idealmente se busca perfeccionar desde la idea inicial seleccionada a tra vés de pasos que permitan establecer más específicamente la composisción.

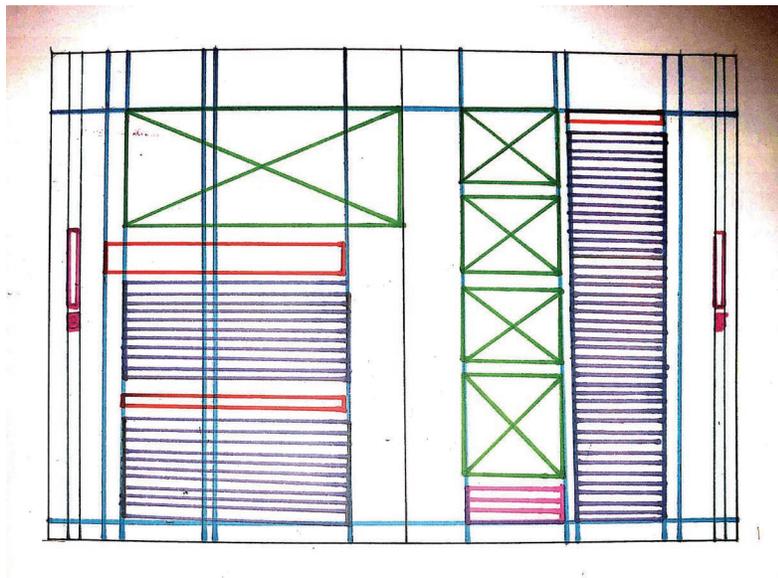
En este caso se puede ver como la intención de desplazar el titular les agrega movimiento y de esta manera siempre está presente el concepto creativo de "Puntos de partida" haciendolo al mismo tiempo atractivo visualmente debido a que rompe con la estructura clásica.

70





71





Herramienta de validación para autoevaluación

Esta herramienta de autoevaluación busca evidenciar la aplicación y uso del concepto creativo "Puntos de partida" y de esta forma responde a una adecuada aplicación en el diseño. (ver anexo no.1)

A través de esta herramienta el estudiante valorará el conocimiento adquirido evaluando y readaptando lo que personalmente califique como no funcional según lo que indique el resultado de ésta.

72

- La fundamentación de la diagramación se calificó con un 90%, que resulta totalmente completa.

- Se calificó con un 80% la relación del diseño con el concepto creativo.

- Se calificó con un 100% la evidencia del proceso de bocetaje.

- Y finalmente se calificó con un 75% la utilización adecuada del espacio. (Ver anexo no.2).

NIVEL 2

En el nivel 2 de visualización se plantea como objetivo el mejorar el nivel anterior corrigiendo pequeños errores del proceso manual, involucrando la parte digital para delimitar el espacio real del texto y elementos visuales que formen parte de la diagramación e insinuando realizar el proyecto a la etapa final. De esta forma podemos ver una evolución gráfica del trabajo entre todas las versiones de bocetos y sus evoluciones para adecuarse de la mejor manera al proyecto. E idealmente este paso servirá para evaluar la funcionalidad de todos los elementos juntos como lo es el tamaño del texto, su distribución y la cantidad y posición de elementos visuales decorativos manteniendo un buen recorrido visual que logre una armonía conjunta para su lectura.



Bocetaje digital del Índice

El índice de la memoria anual contiene todos los titulares de las actividades realizadas durante el año, distribuida en subtemas específicos.

Luego del primer nivel de bocetaje donde se definió una retícula basada en dos columnas, se realizó un primer nivel de digitalización donde se realizó una impresión a escala en grises; esta funcionó para determinar una versión entre dos opciones en la que la variable era la aplicación del color manteniendo la paleta institucional y también sirvió para detectar debilidades del trabajo y corregirlas.

Se usó una técnica de modular para colocar los elementos de lectura en Z y se utilizó la tipografía Novecento normal y Demibold para titulares, siendo una tipografía institucional seleccionada por su legibilidad y perfecta geometría siempre combinando grosores para resaltar palabras claves. También se utilizó la tipografía Roboto light y Regular para texto, seleccionada por ser una tipografía que no cansa la vista en documentos físicos y en pantalla.

La relación del concepto creativo "Puntos de partida" es evidente en el uso del patrón decorativo en cian con opacidad, que resulta ser decorativo mientras enmarca la información y ligeramente le da un atractivo a la lectura la cual surge del lado izquierdo, dándole unidad a ambas páginas como si fuesen una sola.

Se crearon dos opciones de la misma pieza en diferentes colores de manera para que los expertos puedan evaluar y seleccionar la que a sus criterios por experiencia sea funcional.





Opción 1

CONTENIDO DE NUESTRO 2018	
<p>08</p> <p>POBREZA Y DESIGUALDAD</p> <p>09 Vecinos y voluntarios un trabajo constante</p> <p>10 Programa de vivienda</p> <p>13 Levantamiento de información en comunidad</p> <p>15 ¡EMERGENCIA!</p>	<p>20</p> <p>CIUDADANÍA Y DEMOCRACIA</p> <p>21 Equipos de universidades</p> <p>22 ENAL 2018</p> <p>23 Noche Sin Techo</p> <p>24 Noche sin techo en Xela</p> <p>23 Encuentro región occidente</p> <p>24 Colecta 2018</p>
<p>31</p> <p>TRANSFORMACIÓN DEL ENTORNO</p> <p>32 Lanzamops Anuario 2017</p> <p>33 Biblioteca Las Escobas</p> <p>34 Proyectos comunitarios</p> <p>35 Mundial del millón</p>	<p>37</p> <p>LOGROS 2018</p> <p>38 Logros 2018</p> <p>39 Transparencia</p> <p>40 Quiénes confían en nosotros</p> <p>44 Equipo de trabajo</p> <p>46 Agradecimientos</p> <p>47 Créditos Revista anual</p>

75

Opción 2

NUESTRO CONTENIDO 2018	
<p>08</p> <p>POBREZA Y DESIGUALDAD</p> <p>09 Vecinos y voluntarios un trabajo constante</p> <p>10 Programa de vivienda</p> <p>13 Levantamiento de información en comunidad</p> <p>15 ¡EMERGENCIA!</p>	<p>20</p> <p>CIUDADANÍA Y DEMOCRACIA</p> <p>21 Equipos de universidades</p> <p>22 ENAL 2018</p> <p>23 Festival Ixxik</p> <p>24 Noche sin techo</p> <p>25 Colecta 2018</p> <p>26 Mc Día Feliz</p> <p>27 II Encuentro de la resiliencia</p>
<p>31</p> <p>TRANSFORMACIÓN DEL ENTORNO</p> <p>32 Anuario 2017</p> <p>34 Biblioteca 'Las Escobas'</p> <p>35 Proyectos comunitarios</p> <p>36 Mundial del millón</p>	<p>37</p> <p>FUERZA Y ESFUERZO</p> <p>38 Transparencia</p> <p>39 Quiénes confían en nosotros</p> <p>44 Festival Ixxik</p> <p>45 Equipo de trabajo</p> <p>46 Agradecimientos</p> <p>47 Créditos del proyecto</p>



Bocetaje digital del Índice

La portadilla gráficamente abarca el tema de esta sección. Cada elemento gráfico juega un papel importante en el color, formas, uso de tipografía, tipo de ilustración, para que juntos logren el objetivo de captar y transmitir la idea principal.

La memoria anual se divide en 4 grandes temas por lo que son necesarias 4 portadillas. Éstas abarcan un tema específico que debe ser plasmado de una manera no tan directa sino más bien un poco conceptual, proporcionando un recorrido visual de la ilustración. La ilustración tiene un papel importante con una lectura en Z ya que de esta manera se aprecia la ilustración y luego se lee el titular, provocando que el lector pueda interconectar ambos elementos de la composición.

76

Respecto al color, primero se hizo una impresión a escala de grises para evaluar la composición y agregar correcciones. Luego se seleccionó colores tanto de los institucionales como lo que se agregaron para complementar la ilustración, conformando una paleta de colores análogos a la existente de la institución. El tipo de ilustración utilizada es pictoplasma digital debido a que es un tipo de ilustración que busca la simplicidad por lo que suele ser de fácil entendimiento, el único texto que contiene la portadilla es el titular, resaltando una de las palabras con un cuadro naranja institucional que marcará en el siguiente bloque elementos de ese color.

El concepto creativo "puntos de partida" se muestra principalmente en la composición de los elementos de la ilustración remarcado en la posición la escalera, la persona sobre ella y la posición del titular.

Para esto se crearon dos opciones de la misma pieza en diferentes colores de manera en que los expertos puedan evaluar y seleccionar la que a sus criterios por experiencia sea funcional.

Opción 1



Opción 2



Bocetaje digital de las Páginas internas

Las páginas oficiales contienen ciertos elementos que componen el contenido estos son: el cuerpo de texto, la imagen y el campo visual. La combinación de estas variables relacionadas de diferentes formas pueden lograr una infinidad de resultados en la que busca mantener un recorrido visual para las páginas consecutivas. Esta diagramación consta de puntos específicos a resaltar en este orden primero la fotografía, segundo el titular y tercero el cuerpo de texto.

Se hizo uso de módulos para colocar los elementos de forma en que enfatizara el recorrido visual en Z por página, debido a que es la forma natural en que leemos, respecto al color se realizó una primera prueba impresa en escala de grises para verificar de manera impresa la funcionalidad de los que componen la diagramación.

78

El concepto creativo "Puntos de partida" se encuentra presente en la utilización del patrón decorativo que surge de diferentes puntos, la posición de la imagen que surge del lado derecho y el titular surge del lado izquierdo y el cuerpo de texto alineados nuevamente del lado derecho agregando dinamismo y movimiento a la diagramación rompiendo con lo recto sin que deje ser formal, esto para las páginas izquierdas y las derechas la posición es contraria para que luzca como un espejo y mantenga así equilibrio en ambas páginas.

Para esto se crearon dos opciones de la misma pieza en diferentes colores de manera en que los expertos puedan evaluar y seleccionar la que a sus criterios por experiencia sea funcional.





Herramienta de validación con el grupo objetivo

Esta herramienta de coevaluación busca que la estudiante pueda apoyarse en la opinión de un profesional de diseño gráfico para que este pueda dar una crítica constructiva y la estudiante pueda aprender de estas justificaciones y aplicarlas en su pieza final. (Ver anexo no.3)

80

En cuanto a los resultados de esta validación podemos decir que 90% de los profesionales concordaron con que la pieza estaba bien fundamentada, el 100% afirma que se demostro un proceso de bocetaje manual o digital previo, el 73.3% afirma que existe una evolución gráfica en cuanto a las correcciones previas, el 85.7% concuerda con que el concepto creativo es evidente en la diagramación, el 78.3% concuerda con que la aplicación de la línea gráfica es la correcta, el 90% concuerda con que la pieza se ve despejada o limpia, el 90% concuerda con que se le da un uso adecuado a los elementos de la marca, el 90.9% concuerda con que es evidente una jerarquía visual en cuanto a la posición de cada elemento, el 100% concuerda con que se le dió un uso correcto a los elementos gráficos, el 83.3% está de acuerdo con que los espacios blancos son adecuados, el 87% está de acuerdo con que existe un equilibrio en la composición. (Ver anexo no.4)

NIVEL 3

El nivel tres surge luego de una coevaluación con profesionales de diseño editorial. Se realizaron correcciones y mejoras en base a lo que los profesionales justificaron para mejorar el trabajo en las piezas pertinentes del proyecto, en esta fase se realizan prototipos sobre la pieza evaluada y la pieza con mejoras, la medida es escalada y en tamaño real para evaluar los detalles que aún no se ajusten al contenido antes de realizar su entrega y finalmente se realizó una validación con el Grupo Objetivo (G.O.) que determinaría su funcionalidad en general, principalmente que les parezca que cumple el objetivo de comunicación y que no pase por alto que sea un proyecto limpio y estético.



Índice

Justificación de la pieza

En el índice se escriben los títulos de los temas contenidos en la revista anual y su realización debe ser minuciosa para que esta se pueda apreciar de forma clara y sobre todo legible. La diagramación final concluyó ocupando únicamente una página debido a que se debía acortar el espacio por cuestiones de presupuesto para su impresión, el concepto creativo "Puntos de partida" se hace evidente en la posición de los cuadros de los titulares y subtulares y en la utilización del patrón decorativo.

Versión seleccionada por los profesionales

82



NUESTRO CONTENIDO 2018	
08	20
POBREZA Y DESIGUALDAD	CIUDADANÍA Y DEMOCRACIA
09 Vecinos y voluntarios un trabajo constante	21 Equipos de universidades
10 Programa de vivienda	22 ENAL 2018
13 Levantamiento de información en comunidad	23 Festival bkkk
15 ¡EMERGENCIA!	24 Noche sin techo
	25 Colecta 2018
	26 Mc Día Feliz
	27 II Encuentro de la resiliencia
	31
	TRANSFORMACIÓN DEL ENTORNO
	32 Anuario 2017
	34 Biblioteca "Las Escobas"
	35 Proyectos comunitarios
	36 Mundial del millón
	37
	FUERZA Y ESFUERZO
	38 Transparencia
	39 Quiénes confían en nosotros
	44 Festival lxxxk
	45 Equipo de trabajo
	46 Agradecimientos
	47 Creditos del proyecto



Resultado con mejoras aplicadas

NUESTRO CONTENIDO 2018

POBREZA Y DESIGUALDAD

- 06 Voz de Voluntad: Mati A.
- 08 Vecinos y voluntarios
- 09 Programa de vivienda
- 14 Biblioteca las escobas
- 15 Vivienda Social
- 16 Emergencia

CIUDADANÍA Y DEMOCRACIA

- 20 Voz de Voluntad: Andrea E.
- 22 ENAL 2018
- 23 Colecta
- 24 Festival Ixkik
- 24 Humanidad, Lucha y Resistencia
- 25 Noche Sin Techo
- 26 Ciudadas X Jóvenes
- 26 Campus Urbano
- 27 Encuentro Nacional de Voluntariado - ENVO
- 28 Jueves Formativo: Guate
- 28 Martes & Jueves de Paches: Quetzaltenango
- 29 Diplomados de GC
- 30 Encuentros PADF
- 30 Mudanzas de Oficina

TRANSFORMACIÓN DEL ENTORNO

- 32 Voz de Voluntad: Balam S.
- 34 Mesa Multisectorial
- 34 Presentación de Informe "Emergencia"

TRABAJO EN RED

- 36 Voz de Voluntad: Milagros P.
- 38 Muchas gracias Banrural
- 40 Mc Día Feliz
- 40 Parque infantil San Rafael
- 41 Parque infantil Xepiacul
- 41 Visita Casa infantil Ronald McDonald
- 42 Walmart en la Emergencia
- 43 Quienes confiaron: Emergencia
- 44 Nuestra Comunidad 2018

FUERZA Y ESFUERZO

- 46 Logros 2018 en Números
- 47 Transparencia
- 48 TECHO Global
- 50 Equipo TECHO
- 51 Créditos

Mockup





Portadillas

Justificación de la pieza

Están realizadas en base a la ilustración pictográfica. Es una ilustración bastante básica respecto a formas con sombras irreales o incompletas. Se le da una representación conceptual de cada tema plasmado en cada una en las que se eliminan los estereotipos y plasma la inclusión racial. En cada una se utilizaron los colores de la paleta institucional, y como es costumbre para la institución le fue asignado un color a cada tema, pero este debe aparecer en elementos no pertinentes ya que el cyan es el color principal. Todas las ilustraciones llevan el concepto creativo de "Puntos de fuga" en la forma en que se colocaron algunos elementos gráficos.

84

Versión presentada a los profesionales



Resultado con las mejoras aplicadas



Mockup



Páginas internas

Justificación de la pieza

La diagramación se basó en un concepto creativo, utilizando la técnica de "Punto de fuga". Se realizaron 3 páginas oficiales distintas entre ellas, conteniendo un uso definitivo dependiendo del tema. En la primera diagramación se cuenta con una fotografía para ambas páginas en una forma triangular a cuarenta y cinco grados; en la segunda diagramación se utilizan dos fotografías pequeñas y una principal que genere impacto visual, se hace uso de una y dos columnas para darle dinamismo y movimiento a la lectura; y la tercera es únicamente para la utilización de varias fotografías, el color de la iconografía dependerá del apartado en el que se encuentre, siempre manteniendo los colores institucionales.

Versión seleccionada por los profesionales

86

Páginas internas A





Páginas internas B

Transformación del entorno

44



TALLER DE USO Y MANTENIMIENTO DE ESTUFAS AHORRADORAS DE LEÑA

Escuchar a las comunidades. Conocer su historia, contextos, sueños y realidades, está consiste en realizar encuestas para conocer el contexto específicamente: es una de las acciones más importantes en las que TECHO inicia los procesos metodológicos y de confianza en las comunidades.

Por medio de los levantamientos de información o ECO (Escuchando a las comunidades) el voluntariado tiene la oportunidad de escuchar de manera profunda y cercana el sentir de la comunidad; generando un proceso de sensibilización muy potente en los equipos de comunidad. Al mismo tiempo la información recabada es útil para las decisiones colectivas y futuros proyectos.

La valiosa información también nos permite tener un panorama actualizado sobre la realidad de las comunidades viviendo en condiciones de vulnerabilidad.

Columna informativa

45

Una donación por parte de Banurial para las 18 viviendas de la construcción de diciembre 2018, fueron beneficiadas con esta innovadora mejora.

en conjunto de la población como: jóvenes voluntarios; colegios, empresas donantes; municipalidades, líderes y vecinos de las comunidades.

Para Luciano Rodríguez, Líder Comunitario, la participación y comunicación entre vecinos y sectores de la sociedad son temas esenciales: "Los vecinos deben organizar, participar, la comunicación es indispensable para el desarrollo de nuestras comunidades".

A través del programa de vivienda en que tenemos como objetivo reducir la vulnerabilidad habitacional la cual reconocemos como uno de los mayores problemas del país y entendiendo la vivienda como un derecho humano fundamental establecido en la Constitución Política de la República de Guatemala y que por consiguiente presenta una mejora en la calidad de vida.

Este 2018 en Guatemala, logramos la construcción a través del trabajo



Páginas internas C

Planes y programación

16

CONSTRUCCIÓN ANUAL



MARZO EMPRESARIAL

- Trabajamos junto a 12 familias más de 100 voluntarios de McDonald's.
- 📍 San Rafael, Guatemala /12 VE
- 📅 Del 22 al 23 de marzo

JUNIO SECUNDARIOS / EMPRESARIAL

- Trabajamos junto a 24 familias más de 100 voluntarios de 24/7 y de los Colegios Valle Verde y Montessori.
- 📍 Primera Joya, Guatemala /12 VE
- 📍 Luz del Sol II, Guatemala /12 VE
- 📅 Del 07 al 12 de junio

JULIO EMPRESARIAL

- Trabajamos junto a 12 familias y más de 75 voluntarios de Maynorit y Bridges of Hope.
- 📍 Luz del Sol II, Guatemala /12 VE
- 📅 Del 22 al 23 de julio



Columna descriptiva

17



AGOSTO UNIVERSITARIOS

- Trabajamos junto a 24 familias y más de 100 voluntarios
- 📍 Sehache', Alta Verapaz /12 VE
- 📍 La Joya, Quetzaltenango /12 VE
- 📅 Del 24 al 26 de agosto

SEPTIEMBRE UNIVERSITARIOS

- Trabajamos junto a 6 familias más de 50 voluntarios.
- 📍 Buena Vista, Jutiapa /6 VE
- 📅 Del 28 al 30 de septiembre



OCTUBRE INSTITUCIONAL

- Trabajamos junto a 00 familias y más de 00 voluntarios de 0000
- 📍 00000000, Guatemala /00 VE
- 📅 Del 000000

DICIEMBRE UNIVERSITARIOS

- Trabajamos junto a 36 familias y más de 200 voluntarios.
- 📍 Luz del Sol II, Guatemala /18 VE
- 📍 Llano largo, El progreso /18 VE
- 📅 Del 30 de noviembre al 5 diciembre

Resultado con las mejoras aplicadas

Páginas internas A

VOCES DE VOLUNTAD

POR : MATILDE ALONSO
LÍDER COMUNITARIO DE LAS MERCEDES, VILLA CAÑALES

¡HOLA AMIGOS! ¿CÓMO ESTÁN?

Soy Matilde Alonso, les voy a contar algo de que he vivido, que por cierto me ha cambiado en todo sentido y en la forma de ver las cosas.

Bueno, yo siempre quisiera que las cosas cambiaran en mi comunidad y siempre me quejaba de los liderazgos que existen en mi zona. Mi comunidad es de esas que cuando uno ve el contexto, por muy empoderado que esté, pues lo pone a pensar por qué tiene un montón de problemáticas.

No tiene escrituras, no todos tienen acceso a agua potable, no tiene escuela, no tiene salón comunal, no tiene calles pavimentadas y, para rematar, está en el límite de Villa Cañales (municipio de Guatemala) y Santa Rosa (departamento). Además en ella habitan personas de diferentes culturas: salvadoreños y guatemaltecos de Jutiapa, Santa Rosa, Quiché y la Costa Sur, etc. Eso es una división porque en el pasado hablaban dos COCODES (Consejo Comunitario de Desarrollo), que tomaban decisiones por un lado y por otro.

En el año 2015, en febrero, TECHO apareció en mi comunidad y ésta cobró vida. Unas chicas tocaron mi puerta y me dijeron que me querían hacer una pregunta y eso despertó mi apetito de cambio y me uní a una Mesa de Trabajo. Coordinaba la mesa Florencia Barrera y comenzamos a planificar. Lo primero que hicimos fue un proyecto de Corte y Confección (taller de capacidades técnicas), también una Guardería. Los jóvenes de la comunidad dieron clases en un proyecto de educación, jornadas médicas, compra del terreno en la comunidad, celebraciones del día del niño, limpieza en nuestra comunidad, bueno y muchas cosas más.

Por suerte tuve el privilegio de ir a Ecuador, en el Hábitat III (Congreso de Naciones Unidas) donde me terminó de confirmar que...

"... si se puede hacer el cambio desde donde tú te encuentres."

Fue en diciembre de 2017 cuando TECHO, por medio de mis queridos amigos (mi familia, Ximena Valle y Pablo Marsicovertere) nos dijeron que ya no había más que enseñar por ahora, y que TECHO saldría de la comunidad y solo acompañaría de lejos.

Eso fue duro porque ya estábamos acostumbrados a que ellos trajeran semana a semana los temas y nosotros solo acompañáramos. Para quietar en ese momento solo estábamos trabajando 3 integrantes de la comunidad, y eso fue una etapa dura para mí.

Sin embargo, comenzamos a reunirnos solo los 3, planificamos un evento de **organizar un COCODE y otro de agua potable**. En junio 2015 conformamos consejo en la comunidad y el agosto se logró la apertura del pozo ya con el COCODE y estamos a punto de inaugurar el agua potable. Les cuento que yo **seré el presidente** del consejo y eso no fuera posible sin Dios y TECHO. Tiene muy buenos métodos.

"... para empoderar, acompañar y sobre todo hacer familia a Guatemala."

Páginas internas B

LA EMERGENCIA VOLCÁN DE FUEGO

El **domingo 3 de junio** se produjo una erupción en el Volcán de Fuego, ubicado entre los departamentos de Sacatepéquez, Escuintla y Chimaltenango, potenciado por las constantes lluvias y la actividad que dicho volcán ha mantenido constantemente. La mezcla de estas circunstancias provocó el desplazamiento de lahares y flujos piroclásticos que afectaron a las comunidades cercanas.

Las comunidades más afectadas en el departamento de Escuintla fueron: San Miguel Los Lotes (destrucción total), El Barrio (destrucción parcial), El Rodero (evacuada), 15 de Octubre La Trinidad (evacuada), La Reyna (evacuada), Santa Rosa (evacuada) y Don Pancho. En el departamento de Sacatepéquez la única comunidad afectada es El Pavvenir (destrucción parcial).

LEVANTAMIENTO DE INFORMACIÓN

Nuestra primera forma de atender la emergencia fue acudir a las comunidades de manera que se pudiera entender en otras y casos particulares el daño que dejó la erupción. Dicho levantamiento de datos realizado por la organización, fue oficializado a través del conteo de la información con la Unidad para el Desarrollo de Vivienda Popular – UDEVPO, la Secretaría de Obras Sociales de la Espasa del Presidente (SOSEP) y la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Conred).

Organizamos varias jornadas con nuestro voluntariado y estudiantes de Trabajo Social de la **Universidad Mariano Gálvez** que nos permitió un mayor alcance en albergues oficiales y no oficiales.

Las familias que fueron afectadas y que se encontraban en riesgo fueron evacuadas y movilizadas a 18 albergues oficiales (3,652 personas) y 19 no oficiales (1,200 personas). En su momento estas familias vivían en condiciones desfavorables: hacinamiento, falta de privacidad, exposición a enfermedades por falta de higiene, falta de certeza del traslado, entre otros problemas.

CONSTRUCCIÓN DE MHT Y VIVIENDAS DE EMERGENCIA

TECHO elaboró el diseño de **Módulos Habitacionales Transitorios (MHT)** con el fin de albergar a 4 familias de forma individual, buscando un espacio más digno e íntimo en el cual estar. El modelo propuesto consistía de cuatro viviendas de emergencias unidas para reducir costos y optimizando materiales. Por tratarse de un modelo nuevo de construcción, se realizó una capacitación al voluntariado y al Cuerpo de Ingenieros del Ejército de Guatemala (quienes trabajaron un proyecto paralelo de construcción por parte del gobierno). Como TECHO construimos 100 módulos en la **Finca La Industria**, Escuintla, y un terreno municipal en Alotenango. Como proyecto simultáneo, trabajamos junto a **CRS CárITAS Guatemala** la construcción de 80 viviendas de emergencia para familias albergadas en otro terreno municipal de Escuintla. Estos **7 campamentos** de construcción nos permitió convivir con dichas familias y movilizar a más de 1000 voluntarios y voluntarias de diferentes partes del país.

Sin lugar a duda, lo que hizo que este proyecto fuera posible es el aporte de cientos de donantes, empresas amigas, instituciones académicas, y la cooperación de varios países. En conjunto construimos una mejor respuesta para más de **400 familias** afectadas por la tragedia del Volcán.

Páginas internas C

Pobreza y desigualdad




**JUNIO
SECUNDARIOS**

- Del 1 al 3 de junio
- Primera Joya, Palencia/10VE
- Voluntarios del colegio **Valle Verde y Montessori**
- Los alumnos de dichos colegios recaudaron lo necesario para la construcción de 10 viviendas en la comunidad. El espacio formativo del campamento sirvió para reflexionar sobre la memoria histórica y la participación activa de los voluntarios.

**JUNIO
EMPRESARIAL**

- 2 y 3 de junio
- Luz del Sol II, San Miguel Petapa/3VE
- Voluntarios Corporativos de **24/7 Intouch (ICS)**, en conjunto con voluntarios de **TECHO** y familias beneficiadas.
- Tres familias fueron beneficiadas con la construcción de viviendas en dicha comunidad.




Pobreza y desigualdad





**JULIO
EMPRESARIAL**

- 21 y 22 de julio
- Luz del Sol II, Guatemala /7VE
- Voluntarios Corporativos de **Mayer Pit**, en conjunto con voluntarios de **TECHO** y familias beneficiadas.
- La **Fundación San Benito**, a través del programa de vivienda, brindó la oportunidad a 7 familias de la comunidad Luz del Sol 2 a tener una vivienda digna.

**AGOSTO
SEDE COBÁN**

- Del 24 al 26 de agosto
- Sehache', San Pedro Carchá /6VE
- Voluntarios de sede Cobán y sede Guatemala
- Se realizó la construcción junto a 6 familias de la aldea.




Páginas internas C





Herramienta de validación con el grupo objetivo

Esta herramienta de validación de resultados busca calificar en base a la percepción del grupo objetivo sobre el resultado final de la pieza su funcionalidad y atractivo. (Ver anexo no.5)

En cuanto a los resultados de esta validación podemos decir que 80% del grupo objetivo que participó en la evaluación concordó con que los textos les resultaron legibles en su colocación. El 81.8% afirma que el material representa a la institución y que el 100% afirma que los íconos e ilustraciones de las portadillas identifican a la institución. El 90% concuerda con que los elementos que componen cada apartado están colocados de manera armoniosa, el 100% concuerda con que la pieza les genera interés para leerla, el 100% concuerda con que la nueva memoria anual genera un mayor interés en la población y el 72.7% concuerda con que el uso de espacios en blanco son necesarios para no cansar la vista. El 100% concuerda con que es correcta la aplicación de color, y el 70% concuerda con que la cantidad de fotos es la ideal en el proyecto. El 100% concuerda con que en general el trabajo se ve limpio y ordenado. (Ver anexo no.6)

CAPÍTULO

Presentación final de la
pieza diseñada

7







FUNDAMENTACIÓN DE LA PIEZA

Insight

“Ser Escuchado con Empatía”

Técnica utilizada: preguntas para conocer

Este insight seleccionado busca conocer más a fondo la relación de las personas beneficiadas con el trabajo de TECHO Guatemala y con sus voluntarios. Estos datos fueron identificados al realizar entrevistas con preguntas simples a empleados de la institución para comprender también como es que ellos perciben a las personas en las comunidades y cómo es la relación en los diferentes procesos.

La información sirvió para plasmar estas experiencias y la manera en que son percibidas en el proyecto tomando en cuenta el tipo de ilustración los colores y formas a utilizar. En la pieza está presente la redacción y la forma de explicar de manera que toda la población guatemalteca pueda comprenderlo.

95

Concepto creativo

“Puntos de partida”

Técnica utilizada: relaciones forzadas

Este concepto es seleccionado por relacionarse con el trabajo de la institución ya que siempre planea una estrategia con un punto de partida pero nunca se había conceptualizado de esta forma. Ya con el concepto definido basamos ciertos criterios de diseño para involucrar el concepto en toda la pieza y no necesariamente de manera obvia sino de un manera en que se comprenda sin necesidad de explicarla, como en el patrón que es una abstracción de los techos de la institución que son dos líneas diagonales contrarias, también en la posición de las fotografías que salen del centro de la página y el uso de líneas para enmarcar titulares.



Fundamentación de la propuesta gráfica final

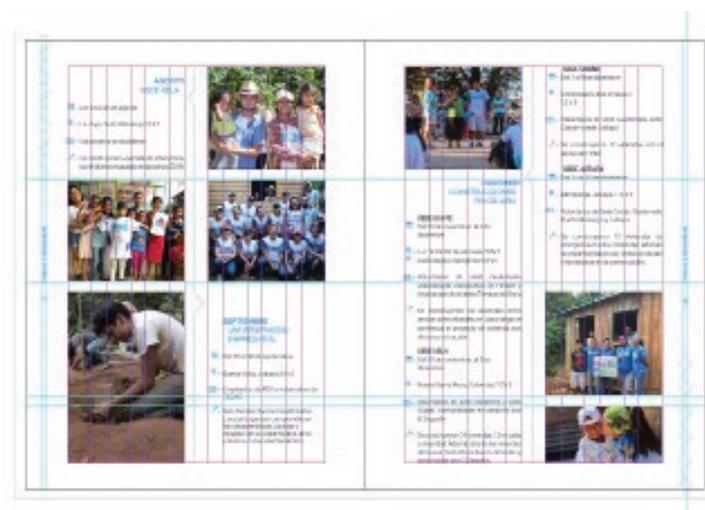
Para el diseño de la memoria anual se tomó como base el concepto creativo "Puntos de partida". Para la creación de una estructura funcional y limpia que aporte fluidez visual, en la que primero se estableció una jerarquía visual de los elementos que la componen dándole importancia principalmente a los titulares; en segundo a las fotografías y finalmente al cuerpo de texto, de esta forma se espera impactar al lector utilizando diferentes diagramaciones que armoniosamente representen una secuencia lógica a lo largo de toda la propuesta gráfica.

96

La línea gráfica esta basada en el desplazamiento de los elementos que representan el concepto creativo. Una de las opciones para las páginas internas se compone por una fotografía colocada al centro de forma triangular y texto de manera equilibrada distribuido equitativamente en páginas consecutivas para crear una armonía visual. En la diagramación de otra de las opciones para páginas internas las fotografías están colocadas de manera en que se perciben como saliendo del centro, una fotografía en cada página con el texto colocado a una columna en la primer página y en la segunda en dos columnas y en la última de las opciones para páginas internas se compone de dos columnas y tres fotografías con un corto texto descriptivo.

El formato utilizado es de 8.5 in * 11 in (tamaño carta) con orientación vertical, que es un formato estándar para impresión de tiraje largo. Está compuesta de dos columnas en forma modular y los márgenes se establecieron con el objetivo de aprovechar la mayor cantidad de espacio siempre respetando márgenes adecuados y funcionales

de exceso para que al momento de imprimir y ensamblar no existieran fallas en cuanto a la legibilidad del producto, de manera que siga siendo una estructura limpia, legible y funcional.



Tipográficas

La selección tipográfica pertenece al manual gráfico de la institución, por lo que se calificó como una tipografía ideal que se adapta a la institución y a sus objetivos.

ROBOTO

Seleccionada para el cuerpo de texto y subtítulos. Está compuesta por caja alta y baja, por ser una tipografía moderna, legible y clara. Esta resalta por no cansar la vista en medios digitales e impresos.



- Roboto Light

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
 !"·\$%&/()=?¿*^¨˘˙˚˛˜˝˞˟ˠˡˢˣˤ˥˦˧˨˩˪˫ˬ˭ˮ˯˰˱˲˳˴˵˶˷˸˹˺˻˼˽˾˿˰˱˲˳˴˵˶˷˸˹˺˻˼˽˾˿

- Roboto Regular

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
 !"·\$%&/()=?¿*^¨˘˙˚˛˜˝˞˟ˠˡˢˣˤ˥˦˧˨˩˪˫ˬ˭ˮ˯˰˱˲˳˴˵˶˷˸˹˺˻˼˽˾˿˰˱˲˳˴˵˶˷˸˹˺˻˼˽˾˿

NOVOCENTO

Seleccionada para titulares está compuesta únicamente por caja alta. Es una tipografía con una geometría perfecta y la variedad de familia tipográfica la hace resaltar por su fácil legibilidad en medios impresos y digitales.

- NOVOCENTO BOOK

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 !"·\$%&/()=?¿*^¨˘˙˚˛˜˝˞˟ˠˡˢˣˤ˥˦˧˨˩˪˫ˬ˭ˮ˯˰˱˲˳˴˵˶˷˸˹˺˻˼˽˾˿˰˱˲˳˴˵˶˷˸˹˺˻˼˽˾˿

- NOVOCENTO NORMAL

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 !"·\$%&/()=?¿*^¨˘˙˚˛˜˝˞˟ˠˡˢˣˤ˥˦˧˨˩˪˫ˬ˭ˮ˯˰˱˲˳˴˵˶˷˸˹˺˻˼˽˾˿˰˱˲˳˴˵˶˷˸˹˺˻˼˽˾˿

- NOVOCENTO DEMIBOLD

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
!"·\$%&/()=?¿*^¨˘˙˚˛˜˝˞˟ˠˡˢˣˤ˥˦˧˨˩˪˫ˬ˭ˮ˯˰˱˲˳˴˵˶˷˸˹˺˻˼˽˾˿˰˱˲˳˴˵˶˷˸˹˺˻˼˽˾˿





Cromatológicas

Los colores están establecidos dentro del manual de normas gráficas de la institución, lo que a mi favor se encuentra una amplia gama de colores tanto principal que son gris y cian, como secundarios en versiones de cálidos y fríos bastante dinámicos.

Primarios

C: 100%
M: 0%
Y: 0%
K: 0%



C: 0%
M: 0%
Y: 0%
K: 60%



R: 0%
G: 146%
B: 221%



R: 134%
G: 134%
B: 134%





Secundarios cálidos

C: 88%
M: 100%
Y: 31%
K: 30%



C: 7%
M: 38%
Y: 10%
K: 10%



C: 0%
M: 75%
Y: 72%
K: 0%



R: 35%
G: 24%
B: 50%



R: 215%
G: 124%
B: 1%



R: 234%
G: 109%
B: 79%



100

Secundarios fríos

C: 24%
M: 5%
Y: 9%
K: 0%



C: 22%
M: 6%
Y: 5%
K: 0%



C: 25%
M: 7%
Y: 26%
K: 0%



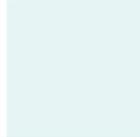
C: 34%
M: 7%
Y: 13%
K: 0%



R: 204%
G: 224%
B: 227%



R: 230%
G: 243%
B: 243%



R: 216%
G: 226%
B: 216%



R: 227%
G: 239%
B: 228%



Íconos y patrones decorativos

Patrones decorativos

Se utilizaron dos patrones distintos dentro de la diagramación, que son abstracciones de los techos de las casas que construye la institución. Específicamente, se seleccionaron 2: uno con una forma triangular que hace referencia a el concepto creativo "Puntos de partida", y el segundo patrón, con pequeños rectángulos de los cuales se hizo una abstracción para colocar el nombre del tema de cada portadilla.

Se hicieron ambos patrones en color gris institucional debido a la neutralidad del color sin mezclar los colores. El patrón también es utilizado a una tonalidad menor para no ser esta la parte que resalte de la memoria anual.

1.

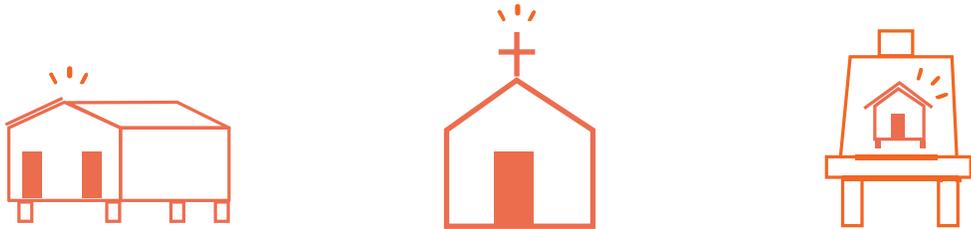


2.



Iconografía

La iconografía se basó en la ilustración pictoplasma que componen las ilustraciones principales en las portadillas, pero estas con todas las características de la simplificación para ser un ícono legible y funcional que aporte una pequeña síntesis de lo que se quiere enmarcar con su uso.



PROPUESTA GRÁFICA FINAL

NUESTRO CONTENIDO 2018		¡BIENVENIDXS A NUESTRO 2018!	
POBREZA Y DESIGUALDAD		TRANSFORMACIÓN DEL ENTORNO	
06	Voz de Voluntad! Maiti A.	32	Voz de Voluntad! Balam S.
08	Vesinos y voluntarios	34	Mesa Multisectorial
09	Programa de vivienda	34	Presentación de Informe "Emergencia"
14	Biblioteca las escobas		
15	Vivienda Social		
16	Emergencia		
CIUDADANÍA Y DEMOCRACIA		TRABAJO EN RED	
20	Voz de Voluntad: Andrea E.	36	Voz de Voluntad: Milagros P.
22	ENAL 2018	38	Muchas gracias Barinural
23	Colecta	40	McDía Feliz
24	Festival Ixxik	41	Parque infantil San Rafael
24	Humanidad, Luchay Resistencia	41	Parque infantil Xepasucil
25	Noche Sin Techo	41	Visita Casa infantil Ronald Mc Donald
26	Ciudades X Jóvenes	42	Walmart en la Emergencia
26	Campus Urbano	43	Quiénes confiamos: Emergencia
27	Encuentro Nacional de Voluntariado - ENVO	44	Nuestra Comunidad 2018
28	Jueves Formativo: Guate		
28	Martes & Jueves de Pachtes: Quetzaltenango	FUERZA Y ESFUERZO	
29	Diplomados de GC	46	Logros 2018 en Números
30	Encuentros PADF	47	Transparencia
30	Mudanzas de Oficina	48	TECHO Global
		50	Cursos TECHO
		51	Créditos

Págs. 1-2

Un año que representó para **TECHO** grandes desafíos y oportunidades tanto a nivel institucional como para las personas que estamos en esta lucha, desafíos que juntos afrontamos con mucho entusiasmo, fuerza y perseverancia. Un hecho que redefinió nuestro foco en acciones a lo largo del año fue la **Emergencia**, provocada por la erupción del Volcán de Fuego el 3 de junio del 2018. Establecimos que la población damnificada sería una prioridad institucional en los meses de junio a octubre, centralizando esfuerzos en nuestras **cuatro sedes** dentro del país, que se vieron reflejados en actividades de construcción de albergues transitorios incluyendo levantamientos de información a familias damnificadas en los municipios de Escuintla y Alotenango.

Es así como una vez más fuimos generando aprendizajes que nos harán una institución más madura, esta vez debido al trabajo en conjunto que logramos realizar tanto con Instituciones Públicas, como otras Organizaciones de la Sociedad Civil y el Sector Privado. Como Institución reconocemos que el trabajo en equipo puede provocar transformaciones de alto impacto para superar la situación de pobreza y vulnerabilidad que aqueja a **6 de cada 10 guatemaltecos** día a día, y es por eso que apostamos a este tipo de desarrollo en el 2019, para responder de mejor forma a lo que necesitan las comunidades vulnerables en Guatemala.

En el 2018 cumplimos **10 años** de estar presentes en Guatemala y 21 años en Latinoamérica, nuestra misión de ser una plataforma que aporte a la superación de la pobreza y a la reducción de las brechas de la desigualdad en nuestra sociedad, sigue siendo nuestra directriz principal y rectificamos nuestro compromiso con la sociedad guatemalteca por continuar generando acciones disruptivas que luchen por la promoción de la consciencia y el desarrollo comunitario en nuestro país.

Que todas las reflexiones, sueños y aprendizajes de estos 10 años nos guíen en el **2019** para ser más congruentes con lo que Guatemala necesita de nosotros. Nos esperan nuevos desafíos y oportunidades, tanto a nivel institucional como a nivel país, por ello factores como la visión estratégica y la innovación son necesarios para seguir soñando y creando soluciones juntas. Esta es una invitación a sumar tus sueños y no detener el movimiento que nos lleva a promover una sociedad más justa para todos y todas.

Un gran abrazo.

Tary y Lan

103



SOMOS TECHO

Somos una organización presente en Latinoamérica y el Caribe, que busca superar la situación de pobreza que viven miles de personas en los asentamientos populares a través de la acción conjunta de sus pobladores y jóvenes voluntarios y voluntarias. Con un modelo de intervención enfocado en el **desarrollo comunitario**, buscamos, a través de la ejecución de diferentes planes, construir una sociedad justa y sin pobreza, donde todas las personas tengan la oportunidad de desarrollar sus capacidades, ejercer y gozar plenamente de sus derechos.

- Fomentamos el **desarrollo comunitario** en asentamientos precarios, a través de un proceso de fortalecimiento de la comunidad, que desarrolle liderazgos validados y representativos, y que impulse la organización y participación de miles de pobladores de asentamientos para la generación de soluciones a sus problemáticas.
- Promovemos la **conciencia y acción social**, con especial énfasis en la masificación del voluntariado crítico y propositivo trabajando en terreno con los pobladores de los asentamientos e involucrando a distintos actores de la sociedad.
- Motivamos la **incidencia en política**, que promueva los cambios estructurales necesarios para que la pobreza no se siga reproduciendo y disminuya rápidamente.



POBREZA Y DESIGUALDAD

Págs. 3-4

VOCES DE VOLUNTAD

POR : MATILDE ALONSO
LÍDER COMUNITARIO DE LAS MERCEDES, VILLA CAÑALES

¡HOLA AMIGOS! ¿CÓMO ESTÁN?

Soy Matilde Alonso, les voy a contar algo de que he vivido, que por cierto me ha cambiado en todo sentido y en la forma de ver las cosas.

Bueno, yo siempre quise que las cosas cambiaran en mi comunidad y siempre me quedaba de los liderazgos que existen en mi zona. Mi comunidad es de esas que cuando uno ve el contexto, por muy empujado que esté, pues lo pone a pensar por qué tiene un montón de problemáticas.

No tiene escrituras, no todos tienen acceso a agua potable, no tiene escuela, no tiene salón comunal, no tiene calles pavimentadas y para rematar, está en el límite de Villa Cañales (municipio de Guatemala) y Santa Rosa (departamento). Además en ella habitan personas de diferentes culturas: salvadoreños y guatemaltecos de Jutiapa, Santa Rosa, Quiché y la Costa Sur, etc. Eso es una división porque en el pasado habían dos COCODES (Consejo Comunitario de Desarrollo), que tomaban decisiones por un lado y por otro.

En el año 2015, en febrero, **TECHO** apareció en mi comunidad y ésta cobró vida. Unas chicas tocaron mi puerta y me dijeron que me querían hacer una pregunta y yo desperté mi espíritu de cambio y me uní a una Mesa de Trabajo. Coordinaba la mesa Florcita Barrera y comenzamos a planificar. Lo primero que hicimos fue un proyecto de Corte y Confección (taller de capacidades técnicas), también una Guardería. Los jóvenes de la comunidad dieron clases en un proyecto de educación, jornadas médicas, compra del terreno en la comunidad, celebraciones del día del niño, limpieza en nuestra comunidad, bueno y muchas cosas más.

Por suerte tuve el privilegio de ir a Ecuador, en el Hábitat III (Congreso de Naciones Unidas) donde me terminé de confirmar que:

...si se puede hacer el cambio desde donde tú te encuentres.

Fue en diciembre de 2017 cuando **TECHO**, por medio de mis queridos amigos (mi familia, Ximena Valle y Pablo Marsicovetter) nos dijeron que ya no había más que enseñar por ahora, y que **TECHO** saldría de la comunidad y sólo acompañaría de lejos.

Eso fue duro porque ya estábamos acostumbrados a que ellos trajeran semana a semana los temas y nosotros sólo acompañábamos. Para ajustar, en ese momento sólo estábamos trabajando 3 integrantes de la comunidad, y eso fue una etapa dura para mí.

Sin embargo, comenzamos a reunirnos sólo los 3, planificamos un evento de **organizar un COCODE y otro de agua potable**. En junio 2015 conformamos consejo en la comunidad y el agosto se logró la apertura del pozo ya con el COCODE y estamos a punto de inaugurar el agua potable. Les cuento que yo **seré el presidente del consejo** y eso no fuera posible sin Dios y **TECHO**. Tiene muy buenos métodos

*** para empoderar, acompañar y sobre todo hacer familia a Guatemala.***

Pobreza y desigualdad

Pobreza y desigualdad

VECINOS Y VOLUNTARIEDAD TRABAJO PERMANENTE

Para llevar a cabo un trabajo más constante en las comunidades, conformamos Equipos de Comunidad (EDC) donde voluntarios y voluntarias tienen la oportunidad de conocer mejor una comunidad, sus referentes y adquirir una visión territorial. Cuando un EDC comienza a reunirse constantemente en dicho equipo de trabajo, para soñar proyectos que atiendan las necesidades de la comunidad, se denomina mesa de trabajo.

El 2018 fue un reto poder atender una emergencia, como lo fue el Volcán de Fuego, y aún así mantener el trabajo con nuestras comunidades activas. Sin embargo gracias a las voluntades que hacen de esta lucha constante un compromiso, cerramos el año con mucha convicción para continuar los proyectos que se tenían desde antes de la emergencia.

GUATEMALA

QUETZALTENANGO



Contamos con voluntariado capacitado y líderes comunitarios empoderados:

- Sede Quetzaltenango: 5 comunidades activas, 2 mesas de trabajo.
- Sede Guatemala: 10 comunidades activas, 3 mesas de trabajo.
- Sede Jutiapa: 2 comunidades activas, 1 equipo de comunidad.
- Sede Cobán: 2 comunidades activas, 1 equipo de comunidad y nuestra primera mesa de trabajo en proceso.

Pobreza y desigualdad

Pobreza y desigualdad

PROGRAMA DE VIVIENDA

A través del programa de vivienda, tenemos como objetivo reducir la vulnerabilidad habitacional y aumentar la calidad de vida en la que más de la mitad de la población guatemalteca vive, reconocemos dicha problemática como uno de los mayores retos del país. Entendemos la **vivienda digna** como un derecho humano fundamental establecido en la Constitución Política de la República de Guatemala. A continuación presentamos todos los campamentos de construcción que realizamos en 2018:



MARZO EMPRESARIAL

- 20 y 21 de marzo
- San Rafael, Villa Cañales / 6 VE
- Colaboradores de los restaurantes McDonald's y voluntarios de **TECHO**
- En conjunto beneficiamos a 6 familias de la comunidad, gracias a McDonald's por el ambiente positivo que siempre transmiten!

MAYO PUERTO RICO

- Del 04 al 20 de mayo
- Puerto Rico
- Voluntarios de **TECHO** Guatemala
- Katherine Arana, Francisco del Ody y Elisa Cajas acudieron al llamado de voluntarios de toda Latinoamérica para apoyar en la construcción de viviendas para las familias afectadas por los huracanes Irma y María que afectaron a Puerto Rico



Pobreza y desigualdad

Pobreza y desigualdad



JUNIO EMPRESARIAL

- 2 y 3 de junio
- Luz del Sol II, San Miguel Petapa / 3 VE
- Voluntarios Corporativos de **24/7 Intouch** (ICS), en conjunto con voluntarios de **TECHO** y familias beneficiadas.
- Tres familias fueron beneficiadas con la construcción de viviendas en dicha comunidad



JUNIO SECUNDARIOS

- Del 1 al 3 de junio
- Primera Joya, Palencia / 10 VE
- Voluntarios del colegio **Valle Verde y Montessori**
- Los alumnos de dichos colegios recaudaron lo necesario para la construcción de 10 viviendas en la comunidad. El espacio formativo del campamento sirvió para reflexionar sobre la memoria histórica y la participación activa de los voluntarios.



Pobreza y desigualdad

Pobreza y desigualdad



AGOSTO SEDE COBÁN

- Del 24 al 26 de agosto
- Schaché, San Pedro Carchá / 6 VE
- Voluntarios de sede Cobán y sede Guatemala
- Se realizó la construcción junto a 6 familias de la aldea.



JULIO EMPRESARIAL

- 21 y 22 de julio
- Luz del Sol II, Guatemala / 7 VE
- Voluntarios Corporativos de **Mayor PIR**, en conjunto con voluntarios de **TECHO** y familias beneficiadas.
- La **Fundación San Benito**, a través del programa de vivienda, brindó la oportunidad a 7 familias de la comunidad Luz del Sol 2 a tener una vivienda digna.



Pobreza y desigualdad

Pobreza y desigualdad

AGOSTO SEDE QUETZALTENANGO

- Del 24 al 26 de agosto
- La Joya, Quetzaltenango / 6 V E
- Voluntarios de occidente
- Se construyeron 6 viviendas de emergencia, con el dinero recaudado en la colecta 2010.




SEPTIEMBRE SEDE JUTIAPA / EMPRESARIAL

- Del 28 al 30 de septiembre
- Buena Vista, Jutiapa / 6 V E
- Empleados de FOX y voluntarios de TECHO
- Seis familias fueron beneficiadas. Los participantes comprendieron las características, causas y desafíos de la problemática de la pobreza en los asentamientos.

NOV & DIC CONSTRUCCIONES FIN DE AÑO

SEDE GIATTE

- Del 30 de noviembre al 5 de diciembre
- Luz del Sol II, Guatemala / 30V E
- Llano Largo, El Progreso / 18 V E
- Voluntariado TECHO, voluntariado corporativo de Henkel y voluntariado de la Igsa. Tiempos de Gloria
- Se construyeron 58 viviendas entre ambas comunidades, en Llano Largo se comienza el proyecto de vivienda con dicha construcción.

SEDE QUETZALTENANGO

- Del 30 de noviembre al 2 de diciembre
- Nueva Santa Rosa, Colombia / 12 V E
- Sector La Joya, Colombia / 12 V E
- Voluntariado TECHO, comunidades en conjunto con El Zeppelin
- Se construyeron 24 viviendas, 12 en cada comunidad. Además dos de las viviendas de Nueva Santa Rosa fueron donadas y construidas por El Zeppelin

SEDE COBÁN

- Del 7 al 9 de diciembre
- Chimintajon, Alta Verapaz / 12 V E
- Voluntariado TECHO
- Se construyeron 12 viviendas con el apoyo de FIRM

SEDE JUTIAPA

- Del 14 al 16 de diciembre
- Almolonga, Jutiapa / 12 V E
- Voluntariado TECHO.
- Se construyeron 12 viviendas de emergencia en esta comunidad. Además se implementaron Eco-Filtros y Estufas Ahorradoras en la construcción.





DICIEMBRE TURISMO SOCIAL

- Del 14 al 17 de diciembre
- Pie del Cerro, Guatemala / 6 V E
- Voluntarios de Estados Unidos y Canadá en conjunto con voluntariado permanente de TECHO Guatemala
- Por cuarto año consecutivo y gracias al esfuerzo de la familia Johnson, se concretó la construcción de 5 viviendas de emergencia. Con este tipo de construcción se ofrece la experiencia de conocer lugares turísticos de Guatemala además de construir junto a las familias de Pie del Cerro.




VIVIENDA SOCIAL

- San Miguel Petapa
- Del 12 al 14 de octubre
- Del 26 al 28 de octubre

Luego de varios meses de planificación y trabajo junto a CEMPRO, PRESOLSA y voluntariado TECHO, en el mes que se conmemora el Día Mundial del Habitat, tuvimos la oportunidad de llevar a cabo la construcción del prototipo de Vivienda Social, en dicho modelo buscamos renovar el diseño, materiales y métodos de construcción.

Esto marca un hito en la historia de TECHO - Guatemala, ya que es el primer prototipo de vivienda social que tenemos en el país, tomando siempre como prioridad las necesidades de las familias.




LA EMERGENCIA VOLCÁN DE FUEGO

El domingo 3 de junio se produjo una explosión en el Volcán de Fuego, ubicado entre los departamentos de Sacatepéquez, Escuintla y Chimaltenango, potenciado por las constantes lluvias y la actividad que dicho volcán ha mantenido constantemente. La mezcla de estas circunstancias provocó el deslizamiento de lahares y flujos piroclásticos que afectaron a las comunidades cercanas.

Las comunidades más afectadas en el departamento de Escuintla fueron: San Miguel Los Lotes (destrucción total), El Barro (destrucción parcial), El Rodeo (evacuada), 15 de Octubre, La Trinidad (evacuada), La Reina (evacuada), Santa Rosa (evacuada) y Don Pancho. En el departamento de Sacatepéquez la única comunidad afectada es El Pavvenir (destrucción parcial).

LEVANTAMIENTO DE INFORMACIÓN

Nuestra primera forma de atender la emergencia fue acudir a las comunidades para levantar información de las familias afectadas de manera que se pudiera entender en cifras y casos particulares el daño que dejó la explosión. Dicho levantamiento de datos realizado por la organización, fue oficializado a través del colegio de la información con la Unidad para el Desarrollo de Vivienda Popular - UDEVIPA, la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente, (SOSEP) la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Conred).

Organizamos varias jornadas con nuestro voluntariado y estudiantes de Trabajo Social de la Universidad Mariano Gálvez que nos permitió un mayor alcance en albergues oficiales y no oficiales.

CONSTRUCCIÓN DE MHT Y VIVIENDAS DE EMERGENCIA

TECHO elaboró el diseño de Módulos Habitacionales Transitorios -MHT- con el fin de albergar a 4 familias de forma individual, buscando un espacio más digno e íntimo en el cual estar. El modelo propuesto constaba de cuatro viviendas de emergencias unidas para reducir costos y optimizando materiales. Por tratarse de un modelo nuevo de construcción, se realizó una capacitación al voluntariado y al Cuerpo de Ingenieros del Ejército de Guatemala (quienes trabajaron un proyecto paralelo de construcción por parte del gobierno). Como TECHO construimos 100 módulos en la Finca La Industria, Escuintla, y un terreno municipal en Alotenango. Como proyecto simultáneo, trabajamos junto a CRS Caritas Guatemala la construcción de 50 viviendas de emergencia para familias albergadas en otro terreno municipal de Escuintla. Estos 7 campamentos de construcción nos permitieron convivir con dichas familias y movilizar a más de 1000 voluntarios y voluntarias de diferentes partes del país.

Sin lugar a duda, lo que hizo que este proyecto fuera posible es el aporte de cientos de donantes, empresas amigas, instituciones académicas, y la cooperación de varios países. En conjunto construimos una mejor respuesta para más de 400 familias afectadas por la tragedia del Volcán.





Las familias afectadas fueron el verdadero combustible que alimentó los corazones del voluntariado, que decidió abandonar su cotidianidad para poner su fuerza y entrega en las largas jornadas de construcción. El sol y el calor no fueron impedimento, **centenares de jóvenes** de diferentes partes del país se pusieron a disposición, semana tras semana, movidos por la indignación y la situación de urgencia, para poder facilitar un espacio en mejores condiciones para los damnificados.

El sector privado no fue la excepción, ya que colaboradores de varias empresas fueron parte de nuestro **voluntariado corporativo**, que buscó aportar con trabajo en campo y hacer una diferencia.

Las cenizas del Volcán de Fuego dejaron un panorama muy gris para miles de familias. Gracias al apoyo de Young & Rubicam pudimos lanzar nuestra campaña invitando a la sociedad a sumar esfuerzos con el compromiso de que juntos **#DevolvamosColoraGuatemala**. Aún falta camino por recorrer, pero la invitación está hecha y agradecemos a todos y todas quienes hicieron esto posible.

(Ver más en páginas 34, 42 y 43)

LA EMERGENCIA EN NÚMEROS

- 1,503 Familias encuestadas de
- 1 Informe de Presentación de Recibidos
- 100 Módulos Habitacionales Transitorios
- 80 Viviendas de Emergencia
- +300 Voluntarios movilizadas para encuestamientos
- +1,000 Voluntarios movilizadas para la construcción

Pobreza y desigualdad 18

VOCES DE VOLUNTAD

POR: ANDREA ESTRADA VOLUNTARIA TECHO

SER CIUDADANO CON IDEAL DEMÓCRATA

Estamos en época electoral y como es de esperarse, en el país se vive un ambiente de desinformación y algunas personas tienen sus preferencias, ya sea por el recorrido del candidato o simplemente por cuanto les ofrecen para quedar en el poder, pero no por ello se debe caer en lo mismo.

Esto hace que me cuestione: **¿en qué consiste realmente ser ciudadano?** Si bien la ciudadanía implica deberes por cumplir y derechos, se debe tener en cuenta que esto nos vuelve **responsables como individuos** dentro de la sociedad. Así pues, este concepto se liga al derecho y es parte importante ya que sin él, como persona, no se puede intervenir en asuntos asociados al Estado y el cual permite la participación directa o indirecta en el gobierno, esto se obtiene a través del voto directo para elegir los cargos públicos que representan al país.

Los problemas de la ciudad deben ser una preocupación de todos, no es algo que dejenlo al tiempo cambiar; al contrario esto ayuda al desarrollo comunitario porque es evidente que al ejercer bien el papel que por naturaleza nos compete, se pueden generar cambios para fortalecer la participación dentro de las comunidades como en incidencia política y en ONGs a través del voluntariado (ya que complementan la labor del estado al realizar acciones en las áreas a las cuales no se logra llegar), y con ello realizar acciones solidarias para el bien de la población que se encuentra excluida de la ciudadanía. Ojo, no por el hecho de visualizar esta exclusión quiere decir que no puedan ejercer el ser ciudadano sino al contrario, es momento de seguir empoderándose para que adapten los conocimientos necesarios que deben aplicar como parte de la sociedad que incluye la democracia.

Ahora bien, llegamos a la parte de visualizar que al estar en sintonía, en conjunto y con una buena dirección, nos lleva a la **participación en la toma de decisiones como grupo y no como individuos**. Esto es crucial ya que por una parte, el ser ciudadano nos toma como **individuales y la democracia** nos une en un mismo pensar y actuar.

Así pues volviendo al pensamiento inicial sobre la época electoral podemos notar que primero, se debe estar informado como individuo sobre la situación actual del país, y con qué necesidades se enfrenta en esta nueva etapa fundamental que puede dar un giro rotundo en la toma de decisiones en el futuro del país. Por otra parte no se puede tomar las decisiones a gran escala **sin estar unidos** y es donde entra en juego la acción democrática que pone a prueba los ideales y valores que nos unen en sociedad.

Aquí es donde convergen la ciudadanía y la democracia como una, que permite ser un mecanismo participativo como lo es el sufragio libre, igual, directo y secreto, mediante el cual se elige al representante por periodo según elección. Estando conectados los conceptos se entiende que es nuestra responsabilidad como **jóvenes activos en la sociedad** de generar espacios públicos para debatir, tener una reflexión y llegar a una propuesta en conjunto de situaciones que den respuesta a tanto que solucionar, siendo así **arquitectos de nuevas democracias** no solo como espectadores sino como agentes de cambio que se apropien de los derechos para ejercer ante las responsabilidades comunitarias.

Somos libres pero también depende de nosotros mismos optar por una libertad congruente que nos lleve a mejores posibilidades de crecimiento; contar con estos espacios, generar pensamientos igualitarios por el bien común no individual que es de las mejores herramientas para **combatir la desigualdad**.

106

Ciudadanía y democracia 20

Ciudadanía y democracia 21

ENCUENTRO NACIONAL DE LÍDERES

Antigua Guatemala
Del 26 al 28 de enero

El 4to Encuentro Nacional de Líderes - ENAL 2018 - fue un espacio de encuentro en el que líderes, líderes, voluntarios y voluntarias que trabajan de forma constante en todas las comunidades del país donde **TECHO** tiene un trabajo activo, pudieron compartir experiencias y capacitaciones.

Del viernes 26 al domingo 28 de enero, más de **200 participantes** de diversas regiones de Guatemala fueron parte de este espacio de aprendizaje colectivo que tuvo como objetivo principal promover la participación ciudadana hacia el desarrollo de las comunidades.

Adicional, otros espacios giraron en torno a las capacidades de **participación y organización** de cada comunidad a partir de las dimensiones, cantidad de personal, gestión de equipos y contexto sociopolítico de cada región. En los talleres se compartieron experiencias, casos de éxito y preocupaciones que se transformaron en planes de acción y **planes a futuro** para seguir actuando como institución.

Este evento fue hecho realidad gracias al apoyo de **Ternium**

COLECTA NACIONAL #SUMÁPARARESTAR

La colecta 2018 fue un gran evento a nivel nacional que reunió a más de **3500 jóvenes** en las calles de diferentes departamentos en el país. Este no solo fue un momento para hacernos visibles como organización y para recaudar fondos, sino para denunciar la situación en la que viven miles de guatemaltecos y guatemaltecas.

Sabemos que existen muchas ofensas que evidencian la realidad de pobreza y desigualdad del país. Nuestra invitación era sumar voluntad, energía, convicción, para restarle a la desigualdad, a la pobreza y a la falta de oportunidades. Este hito en la institución vinculó a los voluntarios de las **4 sedes**, que se unieron durante **4 días** en las calles de **17 diferentes ciudades** del país.

¡Gracias Guatemala por depositar su confianza en el trabajo que realizamos en las comunidades más vulnerables!

Del 12 al 15 de abril

- Recaudamos: **Q434,365.40**
- San Marcos, Coatepeque, Quetzaltenango, Mazatenango, Petenituleu, Cobán, Cancón, Ciudad de Guatemala, Villa Nueva, San Cristóbal, Carretera a El Salvador, Barahona, Guaymas, Jalapa, Comapa, Jalpatagua y El Progreso.

22

Ciudadanía y democracia 21

Ciudadanía y democracia 23

Teatro Municipal de Quetzaltenango
Del 8 al 18 de marzo

FESTIVAL IKKIK

El Festival Ikkik fue un espacio de diálogo, académico y cultural en el que se buscó reivindicar el rol de las mujeres como actrices importantes en desarrollo humano y social, conmemorando el "Día Internacional de las Mujeres" y tomando como referencia el perfil objetivo, subjetivo e histórico de Ikkik, princesa maya.

Consolidamos así la alianza con el Teatro Municipal de Quetzaltenango, institución que trabajó en la organización y desarrollo del evento.



Ciudad de Quetzaltenango
17 de octubre

FORO: HUMANIDAD, LUCHA Y RESISTENCIA

El Conversatorio "Humanidad de Lucha y Resistencia" buscó generar un vínculo entre diferentes sectores de la sociedad y aclarar las responsabilidades del Estado, así como nosotros como **ciudadanía activa**.

Buscamos acercar a la población estudiantil con las instituciones que velan por el cumplimiento de los **Derechos Humanos**, un espacio para recordar que para la transformación social y nacional es necesario entender el contexto y cómo nuestra sociedad debe de desenvolverse en el marco del cumplimiento de dichos derechos humanos.

Contamos con un **diverso panel de ponentes**: Jordan Rojas – Procurador de los Derechos Humanos Guatemala, María Anko – Testigo del Conflicto Armado, Luis Barreto – Visibles, Luis Avila – AEU 'Olivero Costarrife de León, María Cabe – Organización Comunitaria, Natalia Pérez – Justicia Va.

LA NOCHE SIN TECHO

Quetzaltenango / Guatemala
26 de mayo / 11 de agosto

La Noche Sin Techo es un evento que realizamos a nivel nacional donde reunimos a jóvenes en espacios públicos de nuestras ciudades para hacer denuncia y reflexión hacia la falta de un "techo digno", entendiendo que la situación de pobreza que viven millones de guatemaltecos y guatemaltecas es por una problemática estructural y multidimensional, que va más allá de una vivienda.

En Quetzaltenango fue un espacio artístico y cultural invitando a participantes de todo occidente. En la Ciudad de Guatemala el evento tuvo lugar 3 meses después, por lo que la temática abordada fue hacer consciencia de la vulnerabilidad en lo que viven muchas comunidades del país, siendo la emergencia del Volcán de Fuego la evidencia más clara de ello.

El llamado a la sociedad en estos espacios es visibilizar la problemática y **unirnos como actores importantes en la transformación** de nuestro entorno.

Este evento fue una realidad gracias al apoyo de **Oxfam**.

Ciudadanía y democracia

25

Cobán, Guatemala y Jutiapa
julio y agosto

CiUDADES X JÓVENES

Ciudades X Jóvenes fue una campaña a nivel latinoamericano, iniciativa que propone la realización de "mesas ciudadanas". Dichas mesas son espacios en los que varios amigos se reúnen para discutir sobre la ciudad en donde viven, cómo es, cómo debería ser y cómo se comprometen con ella.

Las **Mesas Ciudadanas** fueron una oportunidad para conocer las problemáticas y propuestas de las ciudades desde las perspectivas de la juventud guatemalteca a través de los resultados de **57 mesas**, donde trabajamos con jóvenes de colegios, universidades, otros colectivos y organizaciones. Las conclusiones de esas mesas son tomadas en cuenta para la Propuesta de la Juventud que se construye en el Campus Urbano.

(Profundizar más en la página 49 de TECHO Global).



Buenos Aires, Argentina
Del 28 de octubre al 1 de noviembre

CAMPUS URBANO

El Campus fue un congreso de jóvenes que reunió por **4 días** a más de **800 voluntarios y voluntarias**, así como colectivos de diferentes países de Latinoamérica. En el espacio de 6 conferencias y 17 laboratorios prácticos, se dio un diálogo constructivo sobre nuestras ciudades y la juventud como agente de cambio y transformación de las mismas.

La delegación de **Guatemala** estaba conformada por 14 personas, 1 de ellas era **Ángelica Pop Caal**, lidereada de Chirriálgom, Cobán. La participación de Ángelica fue importante para nosotros ya que le permitió ser una voz referente de las comunidades en las que trabajamos actualmente.

(Profundizar más en la página 49 de TECHO Global).

ENCUENTRO NACIONAL DE VOLUNTARIADO

El 2do Encuentro Nacional de Voluntariado –ENVO 2018– fue realizado en la Ciudad de Guatemala, con la participación de más de **40 voluntarios y voluntarias** de las Sedes de Cobán, Jutiapa, Quetzaltenango y Guatemala.

El objetivo de este encuentro fue poder apreciar la diversidad de las regiones y a partir de eso, generar una misma identidad como país; reforzar temas como **el derecho a la ciudad y la ciudadanía**, para así poder generar un compromiso como voluntarias y voluntarios con la realidad de nuestro país y con la realidad de la organización.

El ENVO es una actividad basada en el intercambio, en lo que incentiva al trabajo en conjunto y aprovechamiento de nuevas experiencias para el aprendizaje.

Ciudad de Guatemala
Del 9 al 11 de noviembre

Ciudadanía y democracia

27

Sede Guatemala
Jueves cada 15 días

JUEVES FORMATIVOS

Los Jueves de Formación se retomaron, como un espacio para acompañar al voluntariado en un proceso de **formación política y ciudadana** desde el seguimiento a la ruta formativa anual. Dicho proceso de formación se realiza bajo cuatro pasos: cuestionar, dialogar, entender y proponer siempre desde el punto de vista de la juventud en relación a las problemáticas latentes dentro del contexto nacional a nivel macro y dentro de cada una de las comunidades en las que trabajamos como equipo.

"Las noches de formación nos inspiran y nos ayudan a comprender desde diferentes puntos de vista cosas cotidianas, hitos, noticias y hasta pensamientos controversiales. Es una experiencia que vale la pena llevarla a volar; crear más laboratorios y hacer que por medio de la formación conscienticemos la sociedad."
- Sofía Fernandez



Sede Quetzaltenango
Los martes y/o jueves cada 15 días

MARTES Y JUEVES DE PACHES

Cada martes y jueves buscamos reunirnos con los voluntarios que asisten regularmente a la oficina, e invitar a más personas a que se unan, para compartir un **momento de reflexión, unión, integración y formación**. Es un momento de pausa a los pendientes para divertirse y platicar libremente mientras se disfruta de un platillo local llamado Pache.

Creemos que con esta actividad, no solo nos mantenemos cerca del voluntariado y motivamos a que existan espacios de discusión, sino que promovemos el consumo local de este plato típico.

DIPLOMADOS DE EQUIPOS DE COMUNIDAD

Sede Quetzaltenango, Guatemala y Jutiapa
2 y 3 de junio / 19 y 20 de mayo

El Diplomado de Equipos de Comunidad –EDC– es un espacio de formación orientado a desarrollar los conocimientos de los voluntarios coordinadores y coordinadoras sobre el **tema del desarrollo comunitario** y las estrategias definidas para lograrlo.

Participaron más de **50 voluntarios y voluntarias**; adicional en Occidente incluyeron la participación de 15 líderes comunitarios. Fue un espacio lleno de metodología didáctica con el objetivo de conocer sobre el Modelo de Trabajo de TECHO, reflexionar y crear en conjunto nuevos caminos para el desarrollo, desde diferentes escenarios en comunidad.

Ciudadanía y democracia

29

PROYECTOS PADF

El Proyecto Acción Transformadora busca fomentar la participación política de los jóvenes líderes en diferentes niveles de organización de Guatemala consolidando el trabajo desde diversos ámbitos y formas de incidencia.

Participamos en un encuentro de contextualización organizado por la Fundación Panamericana para el Desarrollo (PADF), el cual tiene como objetivo principal propiciar un espacio de conocimiento mutuo, confianza, comunicación y diálogo entre las organizaciones participantes en el proyecto.

Un segundo espacio tuvo lugar en la ciudad de Quetzaltenango, bajo la temática "Sostenibilidad Financiera de Organizaciones de Jóvenes" resaltando: ¿Qué importante formarse para aportar a la sostenibilidad de tu organización y disponer herramientas para lograrlo? Se trabajó con metodologías participativas y siempre con un toque de formación política.



MUDANZAS NUEVAS OFICINAS

En el 2018 coincidió la mudanza de oficina de 3 de las sedes regionales.

En la Ciudad de Quetzaltenango, el cambio de oficina implicó un arduo trabajo, más la colaboración de todos los voluntarios en la búsqueda y adaptación del nuevo espacio, se formó una hermandad dentro del proceso. La nueva oficina, por ser un lugar más cálido, aumentó la visita de voluntarios y voluntarias y generó un espacio de creación y convivencia.

En Cobán realizamos un trabajo en equipo, las voluntadas se unieron no sólo para poder transportar el material, sino para pintar y hacer del lugar una oficina armónica con muchos sentidos. La mudanza nos permitió volver a soñar, crear y convivir.

En la Ciudad de Guatemala, el cambiar significó organizar, crear y formar parte de todo lo bueno que representa el TECHO. Definitivamente estar más cerca de las Unidades nos ha hecho acercarnos a voluntarios que quieren integrar una Guatemala justa.



TRANSFORMACIÓN DEL ENTORNO

VOCES DE VOLUNTAD

POR - BALAM SAY
COORDINADOR DE EQUIPOS
QUETZALZENANGO

JUVENTUD, ¿INCIDENCIA?

Detenerte, contemplar el tiempo a través del recuerdo, extraer de la memoria las calles, hogares y temas donde la vida cobró otro sentido. Allí, en la legión de la adolescencia, cuando las preocupaciones -alegas de la incertidumbre de la vida- giraban entorno a la cotidianidad del momento. Regresar, volver al punto de partida y descubrir el despertar de la conciencia, junto al prójimo que acompaña y da sentido a la esperanza colectiva, llamada comunidad.

Es allí -sin temor a equivocaciones-, donde cientos de jóvenes hemos encontrado un camino y un sentido de existencia. Fuera de las superficialidades del mundo, la utopía abandona su condición de imposible y florecen nuevos vínculos, lazos comunitarios que dan como resultado un intercambio de experiencias y aprendizajes humanos, imposibles de olvidar.

El encuentro es indispensable, sobretodo cuando se desarrolla dentro de una relación horizontal y complementaria, donde la empatía y el respeto mutuo impulsan una ecología de saberes, permitiendo que voluntarios, voluntarias, líderes y líderes comunitarios, vecinos y vecinas, se reconozcan como parte fundamental e integral del desarrollo comunitario y la transformación del entorno natural, social, político y económico del país.

Las cifras de desigualdad en Guatemala son abrumadoras. Sin embargo, no dejan de ser números meros hasta que nos reconocemos como hilos entrelazados de un mismo tejido social y cultural. Seguramente, existen diferentes métodos para acortar las brechas que transgreden y dividen nuestras sociedades, comprendiendo que las polaridades agudizan la exclusión de las "minorías", desde TECHO nos entendemos como una plataforma plural que promueve e impulsa un proceso de traducción, permitiendo que todas y todos los involucrados encuentren en el voluntariado una oportunidad de incidencia, sin importar el campo de desenvolvimiento personal, profesional, técnico o participativo.

Al momento de asumir este compromiso, cada día se vuelve una aventura y un espacio de evolución humana. Indisiblemente, esto lleva consigo una gran responsabilidad. La normalización y el silencio dejan de ser una opción y el presente nos exige cuestionar y reivindicar los procesos históricos que nos sitúan como la novena nación más desigual del



El mundo. Es por ello que uno de los objetivos fundamentales consiste en abrir espacios "dentro de las políticas públicas del Estado" para que la voz de las comunidades que nos acompañan pueda ser escuchada y legitimada. Tal y como se intentó durante la Emergencia provocada por la erupción del Volcán de Fuego, donde formamos parte del Equipo Humanitario País -coordinado por la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA)- y de la Mesa Multisectorial de Recuperación, integrada por distintas entidades, Ministerios y Secretarías que conforman a la Conred (Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres).

Definitivamente, el domingo 3 de junio del año 2018 quedará inscrito en la memoria colectiva de las y los miembros de esta organización. Actualmente contamos con 4 oficinas (Ciudad Capital, Quetzaltenango, Cobán y Jutiupá) distribuidas en el territorio nacional, esa tarde, diferentes equipos volvimos de procesos comunitarios y formativos cuando estábamos en casa todos los medios de comunicación (nacionales e internacionales). La reacción fue inmediata, voluntarios y voluntarias acudieron al llamado, permitiendo que durante las 24 horas siguientes empezáramos un reconocimiento preliminar de la población afectada.

Han sido meses de trabajo constante y esfuerzo mutuo. A pesar de la distancia y sistema burocrático, el compromiso de miles de voluntarios nos dio la oportunidad de vincularnos directamente con las familias afectadas. Cada semana representaba un nuevo reto. Visitar albergues oficiales y no oficiales, levantar la información oficial del desastre, gestionar fondos nacionales e internacionales, involucrar a organizaciones públicas y privadas, construir módulos habitacionales transitorios y viviendas de emergencia, descargar materiales y herramientas, promover instancias de formación integral y la presentación de resultados -transparentando las acciones tomadas-, se logró gracias a la cohesión y reciprocidad de distintas generaciones guatemaltecas.

Somos conscientes que aún queda mucho por hacer. Una sociedad más justa y sin pobreza debe impulsarse desde la conciencia del individuo hasta la institucionalidad del Estado, teniendo como estándar el sentido comunitario que refuerza y constituye esta opción de vida.

"Voluntarios y voluntarias, por difícil o duro que se proyectó el camino, recordemos que solo la voluntad construye una esperanza verdadera."



MESA MULTISECTORIAL DE RECUPERACIÓN

A partir de Enero 2018 formamos parte del Equipo Humanitario País que es coordinado por la Oficina de Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA), y que tiene como objetivo el poder apoyar a las autoridades nacionales y locales en la respuesta coordinada ante una emergencia, como la que se suscitó por el Volcán de Fuego.

De la misma forma, a través del contacto con la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (Conred) y el Ministerio de Finanzas entramos a formar parte de la Mesa Multisectorial de Recuperación, instancia de coordinación entre todos los actores que estaban involucrados en las diferentes etapas de respuesta ante la emergencia. Para TECHO es muy importante que la respuesta ante este tipo de catástrofes tenga este nivel de coordinación y que al mismo tiempo como prioridad la atención a las principales necesidades de las familias damnificadas, velando por que toda acción sea coherente y eficiente.

PRESENTACIÓN DE INFORME DE EMERGENCIA

Presentamos los resultados de la caracterización de la población damnificada por la erupción del Volcán de Fuego, el pasado 3 de junio de 2018.

El informe hace referencia a 1,503 familias provenientes de 8 comunidades (mencionadas en la sección de Emergencia página 10). Para esta presentación se invitó a todos los sectores de la sociedad para poder transparentar y visibilizar la realidad de vulnerabilidad en la que viven las comunidades previo a la tragedia, así como el impacto posterior a dicha catástrofe socio-natural.



Para ver Informe digital de Emergencia completo.

TRABAJO EN RED



VOCES DE VOLUNTAD

POR: MILAGROS POLANCO
DIRECTORA NACIONAL DE DESARROLLO DE FONDOS

EL DESARROLLO SOCIAL COMO DECISIÓN MULTISECTORIAL

«Existe una receta para superar la pobreza», no la hemos encontrado, hay tantas formas de representarla que el solo hecho de no tener un concepto universalmente aceptado deja entrever lo complejo de este fenómeno social; sin embargo, los esfuerzos planteados desde el área de **Gobierno Corporativo e Institucional**, tanto en empresas, colegios, universidades, organizaciones del tercer y cuarto sector, son una señal de genuina voluntad por transformar las dinámicas del país, invitando a la participación de todos los actores sociales, logrando así, que el **46% de destrucción** crónica actual, el **deficit habitacional** de casi un millón cuatrocientas mil viviendas y un **66,6%** por ciento de pobladores viviendo en **situación de pobreza**, entre otros datos, se conviertan en un llamado a la generación de políticas públicas que continúen dinamizando una alianza multisectorial a una realidad espesa y estructural.

Desde una mirada organizacional, en **TECHO** tomamos el desarrollo de capacidades comunitarias, donde el poblador es el principal agente de cambio, como una solución sostenible y materializable en el mediano y largo plazo, dando pie a la construcción de iniciativas en un marco de acción consciente y fundamentado en las necesidades reales de quienes habitan en situación de vulnerabilidad, aportando al sector privado una respuesta donde alineamos su priorización y esquema de sostenibilidad con la humanización, innovación y formación del voluntariado, pilares de nuestra gestión social.

Hemos de reconocer como en el devenir de los años, las empresas de los diferentes sectores económicos en Guatemala se han ido concientizando de la realidad de más del sesenta por ciento de su población, dando origen a **cambios sociales**, los cuales no se dan en términos de decisiones unilaterales, por el contrario, son el conjunto estructurado de apuestas diseñadas desde "la voz de los pobres" como lo menciona el Banco Mundial en su estudio, siendo la primera ventana, la oportunidad ofrecida a sus colaboradores a través de una experiencia única, como es visitar un asentamiento humano, conociendo así una realidad cercana - en términos de distancia - latente y urgente la cual está siendo atendida, a través de organizaciones de la sociedad civil como nosotros.

Uno de las fracturas más importantes en nuestro país, se da a raíz de la falta de políticas públicas que respondan a la situación de vulnerabilidad de nuestras poblaciones, dejando al sector privado, organizaciones de la sociedad civil y misiones diplomáticas en una posición de acción permanente y sin descanso, donde las iniciativas gestionadas desde la visión individual se convierten en una misión tridimensional pero colectiva, haciendo de la creación, innovación y diseño de planes y programas un proceso de largo aliento, donde poder ante una realidad que parece ensordecarse no es opción para ningún ciudadano, iniciativa, ONG o empresa. Debemos continuar con la apuesta a un **proyecto país**, donde la generación de oportunidades se fortalezca en nuestro ADN corporativo, educativo e institucional.

Por todo lo dicho, nuestra denuncia social siempre está acompañada de una propuesta donde se aborda la pobreza como un concepto multidimensional, en el cual la falta de acceso a educación, salud, trabajo permanente, seguridad social, vivienda y nivel de vida, nos define la severidad de este fenómeno de manera familiar y colectiva. Además, buscamos que las **cifras vayan acompañadas de historias**, esas que al ser escuchadas adquieren nombre, iniciando un proceso de resarcimiento social, donde la dignidad de las familias que están inmersas en un círculo que parece inquebrantable, continúan fortaleciendo sus pasos hacia la prosperidad.

En **diez años de trabajo** constante en Guatemala y más de veinte en Latinoamérica, entendemos que la pobreza es un problema estructural y el rol que juega el sector privado en nuestra intervención, **mucho más allá de ser una fuente de financiamiento**, son socios que creen en una iniciativa, confían en nuestro proyecto de una sociedad justa, equitativa y sin pobreza, donde todos los guatemaltecos podamos ejercer nuestros derechos

y cumplir con nuestra responsabilidad, confiando en cómo nuestro trabajo conjunto crea ciudades sustentables y resilientes.

Por otra parte y no menos importante, cuando se está en un asentamiento humano, se toca, se siente, se ve la pobreza, pasando de la incomodidad a la indignación, frustración, tantas sensaciones como los más de veinte mil voluntarios que hemos llevado a reconocer la lucha constante de las familias, haciendo de este sentimiento, un cemento para el camino hacia la transformación, donde cada una de las personas que asisten a una "actividad" comunitaria pasan de ser colaboradores, estudiantes, universitarios o de colegio a **ser voluntarios de una causa y promotores de un sueño**.

Si, el discurso colectivo se vuelve una historia personal, donde superar la pobreza a otro objetivo, se manifiesta en cada uno de distinta forma, logrando ser un motor de vinculación a una de las tantas causas que hacen de estos esfuerzos, un gran logro, que aún cuando parecen insuficientes, son la base y el proyecto para desarrollar los cambios que harán de Guatemala un país donde la desigualdad social, la pobreza, la falta de oportunidades, la vulneración a los derechos humanos, se posicionen como número uno en la agenda pública - privada.

Entendiendo esto, los **invitamos a sumarse** para ser cada día más voluntarios, empresas participantes y organizaciones que tengamos como bandera la superación de la pobreza, haciendo de esta unión multisectorial un efecto multiplicador, donde se forjen alianzas tradicionales en decisiones coherentes e inmediatas a una realidad que no da tregua ni espera.

36

37

IMUCHAS GRACIAS!



En el 2018 celebramos una década de constante y arduo trabajo en Guatemala. Eso, sin ninguna duda, es algo de suma trascendencia para nosotros. Sólo se cumplen **10 años** una vez! Todo este tiempo nos ha dado la dicha de poder trabajar junto a familias, líderes y líderes comunitarios, comunidades, voluntades y empresas que han honrado la valentía de gobernar y ayudar la campaña con nosotros a través de la acción conjunta y la visión de una **Guatemala más justa y sin pobreza**.

Sin embargo, esto ha implicado retos, frustraciones y sentimientos encontrados al toparse con la dura realidad en la que vive más de la mitad de la población guatemalteca. Sentimientos que nos hicieron reflexionar el cambio en Guatemala comienza en el momento que identificamos que es prioritario y que no sería posible sin el trabajo de todos.

Tras todo este tiempo, hubieron quienes se sumaron a "nuestro sueño", creyendo y confiando ciegamente en nuestras capacidades. Tal es el caso de ustedes, **Banrural** que, con **más de 8 años** de trabajo en conjunto, verdaderamente ha sido para TECHO "el amigo que nos ha ayudado a crecer". Hemos logrado una alianza que nos ha permitido llegar a rincones del país que en algún momento sólo imaginamos. Gracias a esta alianza hemos podido compartir con personas, humanas como nosotros, de comunidades de todo el departamento de Guatemala, sino también de Occidente, Oriente y el Norte del país, haciendo de este sueño una realidad para **más de 2,500 familias** en el territorio nacional.

Hoy queremos agradecer al Banco de Desarrollo Rural (Banrural) de Guatemala, por focalizar su esfuerzo y trabajo en la comunidad, lugar de nuestra inspiración. Por confiar en las capacidades de sus habitantes y en la concentración social a través de una acción que cada vez debe ser más y más contundente. **Este sueño continúa** Seguimos con nuestro trabajo en conjunto. Por diez años más de logros y acompañamiento con las zonas rurales más vulnerables del país! **¡Vamos juntos por una Guatemala más justa y sin pobreza!**

Atentamente,
- COMUNIDAD TECHO -



MUNDIAL DEL MILLÓN

Este año, en el marco del Mundial de Fútbol, realizamos una campaña en conjunto llamada "Mundial del Millón" que permitió activar a nuestro voluntariado en la **venta de quinielas**. Parte de los fondos recaudados a través del Banco fueron entregados a TECHO para seguir soñando y trabajando en las comunidades y asentamientos más vulnerables de 4 diferentes regiones del país.

Luego de la tragedia del Volcán, Banrural decidió sumar los esfuerzos de la campaña para el apoyo en respuesta a la emergencia. **¡Gracias por tomar esa pasión del fútbol y aportar al trabajo por una Guatemala más justa y sin pobreza!**



38

39

TRABAJANDO EN CONJUNTO



Restaurantes McDonald's Guatemala
03 de octubre

MC DÍA FELIZ POR LOS NIÑOS

Nuestras voluntarias estuvieron presentes en los restaurantes McDonald's en 4 regiones del país para sumar energía al Mc Día Feliz. Adicional, logramos la meta de vender **2 mil vales de pre-venta**, lo cual fue traducido en una donación para la construcción de 67 viviendas de emergencia y la construcción de dos parques infantiles para la niñez de las comunidades: San Rafael y Xepiacul.

Se suma un año más de compartir un mismo sueño, junto a **Fundación Infantil Ronald McDonald** de ver a las familias guatemaltecas con una mejor calidad de vida y oportunidad de superación.

San Rafael, Villa Canales, Guatemala
Noviembre y Diciembre

PARQUE INFANTIL SAN RAFAEL

Gracias a la donación de **FIRM** se construyó un parque infantil, no solo de la comunidad San Rafael, sino de las comunidades aledañas -Gualtuzá, Santa Fe y Las Escobas- con un alcance aproximado de **500 niños y niñas** que puedan jugar en el mismo. Hicimos un proceso participativo en el que la niñez de las comunidades se partió del diseño, con dinámicas donde dibujaron las ideas del **parque de sus sueños**. Se hizo una votación y, en la misma asamblea, se determinaron las reglas de uso del parque de la comunidad.

El trabajo previo a la construcción requirió de limpieza, nivelación de terreno y diseño del proyecto. Durante la construcción miembros de la comunidad y voluntariado trabajaron en conjunto en el **encamamiento, cercado, jardinería, muestreo y ubicación** de los elementos del parque. **Las sonrisas de los niños y niñas** fueron el resultado de un proyecto exitoso.



Xepiacul, Santa Catarina Ixtahuacán, Sololá
Noviembre y Diciembre

PARQUE INFANTIL XEPIACUL

Desde el primero de diciembre los líderes comunitarios de la Mesa de Trabajo de la comunidad de Xepiacul y 50 voluntarios organizados de la comunidad, trabajaron en el terreno donde se construyó el parque. Fue necesario realizar un trabajo extenso para preparar el terreno para la instalación y jardinería del parque. Luego el 8 y 9 de diciembre, 25 voluntarios de la sede de occidente de TECHO se unieron al trabajo.

Los niños y niñas no podían esperar el momento de inauguración, fue épico verlos correr hacia los juegos del **Parque Infantil Uk'ux Tolom'q** que significa "Entre el corazón del cerro".

VISITA A CASA RONALD MCDONALD

Casa Ronald McDonald no. 3, Roosevelt, Ciudad de Guatemala
01 de diciembre

¿Un día lleno de puro amor y espíritu navideño! Junto a varias voluntarias y voluntarios visitamos la Casa Ronald McDonald, donde tuvimos la oportunidad de organizar un espacio de **actividades, cantos y manualidades navideñas** junto a las familias, niños y niñas que estaban hospedadas.

Fue muy enriquecedor para nosotros poder ser parte del **voluntariado de FIRM** quien nos dio lugar a toda la energía de nuestro trabajo en comunidad.



40

41

EMERGENCIA WALMART

Walmart, dentro de su línea de desarrollo social, se acercó a nosotros con la intención de ayudar para dar respuesta a las familias afectadas por el Volcán de Fuego. Gracias a este trabajo en conjunto logramos la construcción de **50 Módulos Habitacionales Transitorios** en Escuintla y Ateitango.

La movilización de **más de 600 asociados** en la construcción de módulos, permitió una dinámica de participación y convivencia donde, a pesar del sol y el calor las sorras y la alegría siempre se sentía en el ambiente.

¡Haz Magia! Fue una iniciativa de Walmart México y Centroamérica, cuyas tiendas de Walmart, Maxi Despensa y Tiendas Paz de Guatemala, invitaron a clientes y asociados donar regalos y entregarlos a los niños de Ateitango para Navidad.

Con esta actividad se concluyó un trabajo de varios meses y entrega, que permitió llevar sonrisas a más de **200 niños y niñas** albergados en los módulos que en conjunto construimos.

Escuintla y Ateitango
Agosto y Diciembre

QUIENES SE SUMARON A #DEVOLVAMOS EL COLOR A GUATE

Muchas gracias a todas y cada una de las personas, empresas e instituciones que conforon en nuestro trabajo para dar respuesta a las familias en la **Emergenca del Volcán de Fuego**. Definitivamente sacudió al país, pero demostró nuevamente que Guatemala puede unir esfuerzos para asumir grandes retos. La prioridad fue y siempre son las familias más vulnerables de nuestro país, quienes también poseen un potencial y capacidad de resiliencia que es de admirar. **El compromiso continúa!**

NUESTRA COMUNIDAD 2018

Queremos agradecer a todas aquellas instituciones del sector privado, académico y de la sociedad civil que corralan en nuestro trabajo porque gracias a ustedes, es posible nuestro impacto directo en las comunidades y asentamientos populares más vulnerables del país. Compartimos juntos y juntas un 2018 lleno de retos y sueños. **¡Gracias por ser parte de esta familia!**

FUERZA Y ESFUERZO

NUESTROS LOGROS 2018 EN NÚMEROS

- 10 AÑOS DE TRABAJO EN GUATEMALA
- +46 EMPRESAS CONFIERON EN NOSOTROS
- +7 ESPACIOS FORMATIVOS ENVIÓ FINAL / NOCHE SIN TECHO / FESTIVAL DIXIK / CAMPUS URBANO
- 4 OFICINAS REGIONALES QUETZALTENANGO / COBAN / JUTUPÁ / GUATEMALA
- 148 VIVIENDAS CONSTRUIDAS (FUERA DE LA EMERGENCIA)
- +50 LÍDERES COMUNITARIOS TRABAJANDO CON NOSOTROS
- +80 VOLUNTARIOS Y VOLUNTARIAS PERMANENTES EN EQUIPOS
- +7000 VOLUNTADES MOVILIZADAS EN (DIFERENTES ACTIVIDADES)
- 19 COMUNIDADES CON TRABAJO PERMANENTE EN EL PAÍS

TRANSPARENCIA PERÍODO 2017-2018

Reafirmando nuestra responsabilidad con la sociedad de informar y presentar nuestro accionar anual de manera transparente, deseamos compartir los resultados financieros para el periodo 2017-2018. Para TECHO - Guatemala esto se convierte en un compromiso hacia la rendición de cuentas de nuestra gestión anual.

INGRESOS 2018

TOTAL DE INGRESOS REALES Q. 6.660.000,00

100%	PERSONAS JURÍDICAS / EMPRESAS
55.0%	PARTICULARES
5.7%	COOPERACIÓN Y OTRAS ORGANIZACIONES
4.4%	INGRESOS INTERNOS
2.0%	DONACIONES EN ESPECIE

EGRESOS 2018

TOTAL DE EGRESOS REALES Q. 6.660.000,00

33.3%	MATERIALES Y HERRAMIENTAS
4.8%	INSUMOS
4.7%	TRANSPORTE
31.3%	REMUNERACIONES / PERSONAL CONTRATADO
1.1%	SERVICIOS
9.8%	OTROS EGRESOS
1.0%	EGRESOS ADMINISTRATIVOS

El presente reporte contiene información financiera de gestión y debe ser considerado como tal a los efectos de rendir cuentas a los distintos públicos de TECHO. Por esto mismo, se aclara que no contiene información contable. Nos encontramos en proceso de cierre de Auditoría, trabajando junto a la firma de Auditores **PM&M**. Cualquier duda o consulta, favor escribir a derbye.chua@techo.org

TECHO GLOBAL

PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

Referentes de comunidades en situación de pobreza se dirigen a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) para impulsar la candidatura de los asentamientos populares en América Latina a **Patrimonio de la Humanidad**. "Como verán, cumplimos varios de los criterios establecidos para ser incluidos en la lista", expresa Mary Silvera, referente comunitaria de un asentamiento popular, en el corto audiovisual en el que comunica la solicitud. "Les solicitamos que declaren a nuestros asentamientos como Patrimonio de la Humanidad, para conseguir que los ojos del mundo reconozcan la realidad que más de 104 millones de personas vivimos a diario, y se acerquen a trabajar con nosotros para superar esa desigualdad", señala con ración la cantidad de personas que viven en asentamientos populares en la región. **1 de cada 4 personas** que residen en ciudades latinoamericanas. La propuesta se lanza a poco de que se disamirle la **42a. reunión del Comité del Patrimonio Mundial de la UNESCO**, responsable de aceptar las candidaturas e integrarlas a la lista de patrimonio. La iniciativa se enmarca en la campaña de la organización social TECHO Internacional, que trabaja junto con habitantes de más de 600 asentamientos populares en 19 países de América Latina.



Resistente #1
"Un ejemplo de un conjunto arquitectónico que ilustre una etapa significativa de la historia humana"

¡Fírense la oferta!

POR QUÉ HACER VOLUNTARIADO?

80% MÁS PARTICIPAN EN UN PROYECTO SOCIAL
76% PARA REALIZAR UN PROYECTO SOBRE LA REALIDAD POLÍTICA Y SOCIAL
60% NO GOBIERNO O NO HAN ESTADO EN UN ASIENTAMIENTO POPULAR

EXPERIENCIA DEL VOLUNTARIADO

En el marco del **Día Internacional de los Voluntarios**, la Organización TECHO se preguntó cuál es el efecto que la práctica del voluntariado tiene en las juventudes. Para responder a la pregunta, realizó una consulta a **más de 800 jóvenes** de dieciocho países donde la organización trabaja en América Latina. "Por la experiencia personal, sabemos que hacer voluntariado es un proceso transformador y un aporte al desarrollo de la ciudadanía, pero queremos entender cómo", explica Laura Sánchez, directora de Equipos de TECHO Internacional.



CIDADES X JÓVENES

Fue una campaña que propone ser un espacio para que la juventud latinoamericana pudiera conversar, a través de **Mesas Ciudadanas**, sobre cómo es y cómo debería ser la ciudad en la que viven. Fue una construcción colectiva en la que se buscó que participaran jóvenes con diversas ideologías y culturas. Las conclusiones de esas mesas fueron usadas para el desarrollo del **Policy Paper**, una propuesta de la juventud sobre la participación ciudadana para el futuro de las ciudades de América Latina.

Ver más en ciudadesxjovenes.org



"No pueden haber ciudades sostenibles, sin ciudadanías sostenibles"

-Elkin Velásquez, ONU Hábitat

CAMPUS URBANO

Una nueva generación de ciudades es la apuesta del evento **Campus Urbano. Jóvenes por el futuro de las ciudades de América Latina**, que impulsa TECHO junto con organizaciones de la sociedad civil y organismos internacionales. El **Campus Urbano** convocó a **más de 800 jóvenes** y referentes comunitarios de dieciocho países de Latinoamérica en Tecnópolis, ciudad de Buenos Aires, Argentina. Representantes de ONU Hábitat, Cepal, SEGB, Hábitat para la Humanidad, juventudes vinculadas a diferentes iniciativas, entre otros, conformaron la propuesta desarrollada en 4 días de evento. Contó con un total de 80 expositores y expositoras, 6 conferencias y 17 laboratorios donde se presentaron prácticas innovadoras en diversos rubros. Fue un espacio donde demostramos que la juventud está interesada en ser partícipe del cambio y la **transformación de ciudades más justas e inclusivas**.

EQUIPO TECHO

OFICINA NACIONAL
Antonio de la Roca / Director Social
Diego Aguilar Matta / Director de Regiones
Luis Mario Montenegro / Director de Gestión Comunitaria
Joaquín Estrada / Coordinador de Programas de Vivienda
Eduar Bauer / Coordinador de Caracterización Emergencia
Diego Morales / Coordinador de Logística
Ximena Valle / Directora de Equipos

Lauretha Leiva / Gerencia General
Milagros Polanco / Directora de Desarrollo de Fondos
Carlos Paiz / Coordinador de Alianzas Corporativas
Derbye Chila / Directora de Administración y Finanzas
Jesús Puzos / Coordinador de Administración y Finanzas
Renée Sejas / Directora de Comunicación

COBÁN

Néstor Milán / Director Regional



QUETZALTENANGO

Oscar Driuentes / Director Regional
Balón Sáy / Coordinador de Equipos
Guadalupe Vilatoro / Coordinadora de Gestión Comunitaria

GUATEMALA

Pablo Alonso / Director Regional
Isabel Rabanales / Coordinadora de Equipos
José Roberto Pérez / Coordinador de Gestión Comunitaria

JUTIAPA

Sindy Cabezas / Director Regional
Zully Armas / Directora Interina de Sede

CRÉDITOS DE PRODUCCIÓN

CONTENIDO
Equipo TECHO - Guatemala

REDACCIÓN

Gigi Chang

DISEÑO EDITORIAL

Jackelin del Cid

ILUSTRACIONES ORIGINALES

Jackelin del Cid

ESPACIOS DE OPINIÓN

Matilde Alonso
Andrea Estrada
Balón Sáy
Milagros Polanco

Agradecimiento especial por Proyecto EPS de Diseño Gráfico





COSTOS DE DISEÑO GRÁFICO

La creación de un cuadro que dictamine los recursos y costos que conlleva la realización del proyecto permite prever futuros gastos, colocando un orden de importancia y priorizar lo relevante, buscando formas de disminuir los gastos o no realizarlos innecesariamente.

Insumos

Accesorios de cómputo	Q 300.00
Libreta de notas	Q 50.00
Lápices, lapiceros, marcadores	Q 25.00
Post-it para pendientes	Q 400.00
Hojas en blanco	Q 20.00
Uniforme de EPS	Q 50.00
Almuerzos	Q 300.00

Total	Q 1,145.00
--------------	-------------------

Transporte

Gasolina por semana Q150.00/ 3 meses	Q 1,800.00
Parqueo	Q 144.00

Total	Q 1,944.00
--------------	-------------------

Trabajo Profesional

Diseño profesional (Ver anexo No.7)	Q 18,790.00
Impresiones para asesorías	Q 200.00
Impresiones para pruebas de papel	Q 75.00
Impresión final	Q 400.00

Total	Q 19,465.00
--------------	--------------------

COSTOS DE REPRODUCCIÓN

Los costos de reproducción nos sirven para presupuestar la reproducción final de la pieza. Esto facilita la selección de la opción más conveniente, tanto monetaria o visualmente que prefiera la institución. (Ver anexo No.8)

Mayaprin

Impresión full color en caballete/ 60 páginas / bond 80 gr/ 150 copias
Q3370.00

Impresión full color con pasta dura/ 60 páginas /coushe / 150 copias
Q5325.00

Impresión a una tinta en caballete/ 60 páginas / bond 80 gr/ 150 copias
Q2775.00

Impresión a una tinta color con pasta dura/ 60 páginas / coushe/ 150 copias
Q4200.00

113

Serviprensa

Impresión full color en caballete/ 60 páginas / bond 80 gr/ 150 copias
Q3000.00

Impresión full color con pasta dura/ 60 páginas /coushe / 150 copias
Q4500.00

Impresión a una tinta en caballete/ 60 páginas / bond 80 gr/ 150 copias
Q2250.00

Impresión a una tinta color con pasta dura/ 60 páginas / coushe/ 150 copias
Q3750.00







CAPÍTULO

Lecciones Aprendidas

8



1. Es de primordial importancia que el estudiante mantenga una comunicación constante con la institución, de tal forma que esta garantice el éxito de su proyecto.

2. Utilizar el cronograma de actividades indicará el tiempo de los procesos para trabajar de una manera ordenada que no afecte al estudiante ni a la institución.

3. El estudiante debe estar seguro de su trabajo y en caso que este no lo convenza, deberá avocarse a profesionales del área que le apoyen dando crítica constructiva.

4. Durante el proceso se realizarán pruebas de impresión y se evaluarán con expertos en el área para que brinden su opinión para mejorar el trabajo.

5. Guardar cada versión con un nombre distinto para tener constancia de la evolución gráfica y visual al momento de realizar el informe final.

6. Guardar los trabajos realizados en la computadora en una USB y el drive con el fin de no perder ningún archivo que pueda atrasar el proceso y así evitar descuidos o imprevistos.







CAPÍTULO

Conclusiones

9



1. La memoria anual es una pieza gráfica de comunicación visual que influye de manera positiva en la participación de la población guatemalteca respecto a los temas sociales y que al mismo tiempo aporta a la credibilidad y transparencia fortaleciendo el trabajo realizado por la institución.

2. A través de la memoria anual la población podrá conocer las actividades que la institución realizó a lo largo del año demostrando sus ingresos, inversiones y transparencia del trabajo realizado generando confianza con los lectores y futuros voluntarios.

3. El diseño de este material responde específicamente a los problemas de comunicación visual para tener un mayor alcance que a lo largo del tiempo servirá como material memorable para llevar una constancia impresa del trabajo anual que sirva para evaluar los resultados plasmados. Esto permite una constancia del trabajo realizado.







CAPÍTULO 10

Recomendaciones



1. Mencionar el formato de la memoria anual en caso la institución necesite agregar o modificar algo. Esta memoria anual fue diseñada y diagramada en un formato carta vertical, (11 in * 8.5 in) en el programa de Indesing CC2014. La memoria consta de 60 páginas .

2. Pensando en el presupuesto institucional, la memoria anual está diseñada para que su reproducción se realice con caballeta. Por este motivo no puede ser mayor a 55 páginas, lo cual procura bajar los costos de reproducción; queda a decisión de la institución el imprimirlo a color o a una tinta, de ser a una tinta se sugiere realizarlo en cyan debido a que es el color principal de la institución y este tiene el mismo costo que la versión en blanco y negro.

3. La memoria anual deberá ser distribuida al público objetivo de la institución de manera impresa para captación de donantes debido a que es el medio más apreciado por lo mismo y de manera digital para los voluntarios debido a que es el medio preferido por el público joven.

4. Se recomienda mantener la r eticula final para futuros proyectos y elementos gr aficos creados para esta memoria anual con el fin de mantener la unidad visual y memorial correspondiente al grupo objetivo.



FUENTES CONSULTADAS

Bibliográficas

Bastardas Boada, A. (1995). Comunicación humana y paradigmas holísticos. Claves de razón práctica.

Dabner, D. (2005). Diseño gráfico: Fundamentos y prácticas.

Fundación para la superación de la pobreza. (2017) Participación social en la superación de la pobreza. Colombia

García, S. y Bertola, A.(2004). El manual de diseño gráfico en papel.

ONU Habitat. El derecho a una vivienda adecuada. Naciones Unidas.

Pozo, R. (2008). Diseño y producción gráfica en papel.

TECHO-Guatemala.(2015). Censo de asentamientos informales. Guatemala.

Trejo, G; Jones C. (2013). Contra la pobreza. España.

Verdera, F. (2013). Informe. Las políticas para enfrentar la pobreza. Argentina.

Wong, W.(1995). Fundamentos del diseño.





Egrafías

América latina es la región más desigual del planeta. Publicado en el 2018. Recuperado de: www.techo.org

Cómo incrementar los ingresos en la ong. Publicado en junio 2016. Recuperado de: www.ayudaenacción.org

Deficit habitacional. Publicado el 15 de octubre 2015. Recuperado de: www.publinews.gt

Diseño gráfico. Publicado en marzo del 2007. Recuperado de: www.fido.palermo.edu

La importancia del voluntariado para superar los retos del milenio. Publicado en febrero 2013. Recuperado de: www.onu.org.gt

La responsabilidad social del diseñador gráfico y su influencia en la sociedad a través de la educación superior en Guatemala. Publicado en mayo del 2013. Recuperado de: www.biblioteca.usac.edu.gt

Unesco informaición de importancia. Publicado en septiembre 2016. Recuperado de: www.unesco.org



GLOSARIO

B

Bocetaje: es el proceso manual o digital en el que plasmamos las primeras ideas para realizar un diseño. La idea es poder plasmar las ideas que fluyan para no olvidar los detalles de estas.

C

Concepto creativo: es una frase que figura en piezas de comunicación, sin la cual la idea que quiere representar una pieza de diseño no llegaría a entenderse.

Contexto: es un conjunto de circunstancias que se producen alrededor de un hecho que están comprobadas.

Cronograma de actividades: es una representación gráfica de un conjunto de actividades en función de tiempos para llevar a cabo en un orden funcional.

CMYK: son las siglas en inglés de Cyan, Magenta, Yellow y Black que conforman el modelo de color sustractivo utilizado para medios impresos de gran tiraje.

Cromatología: es la ciencia del color

que explica lo que representa cada color y cómo psicológicamente nos hace sentir y percibir según su uso.

D

Diagramación: realización del diagrama que ubica los elementos de las páginas de un libro, revista o periódico para que este tenga un recorrido visual usualmente de izquierda a derecha.

Diseño editorial: es una rama del diseño gráfico dedicada al diseño de maquetación y composición de libros tanto impresos como digitales.

F

Flujograma de actividades: es la representación gráfica de un proceso que muestra la manera en que las actividades se derivan de otras.

G

Grupo objetivo: es el grupo de personas definido por sus características a quienes va dirigido un producto o servicio, esto

hace referencia a un consumidor representativo e ideal.

H

Herramienta de validación: es una herramienta que nos ayudará a controlar y verificar las suposiciones de funcionalidad de una hipótesis.

I

Insight: es la manera en que el usuario, piensa o siente de manera en que pueda identificarse con un concepto.

L

Línea gráfica: para llegar a esta definición es importante recopilar toda la información necesaria que se convertirá en recurso el cual estara basado estrictamente en este.

M

Material memorable: es un material estructurado con el fin en que este rinda homenaje al trabajo realizado por una institución, la cual tratará de crear una base de datos a lo largo del tiempo.

P

Páginas internas: son las páginas principales o pertinentes de un texto.

Primicias de diseño: son todas las técnicas que engloban lo que debiera contener un proyecto de diseño.

R

Reticula: es un conjunto de líneas dispuestas en forma de red, que aporta a la organización jerárquica de elementos de un material completo.

T

Tipografía: son los diferentes estilos o tipos de letras que podemos elegir al hacer un diseño o escribir un texto, generalmente tienen una familia conjunta que es la misma tipografía con diferentes variantes para su uso.



ANEXOS

Anexo No.1

Herramienta para autoevaluar

130

Autoevaluación

Esta herramienta busca evaluar el uso de la parte conceptual y su aplicación en el diseño inicial, donde con un "x" se marca una casilla de 1 a 4, siendo 1 muy malo y 4 excelente.

ASPECTOS A AUTOEVALUAR	1	2	3	4
1. <u>Fundamentación de la diagramación elegida</u>				
2. <u>Relación del diseño con el concepto creativo</u>				
3. <u>Evidenciar el proceso de bocetaje</u>				
4. Utilización adecuada del espacio				

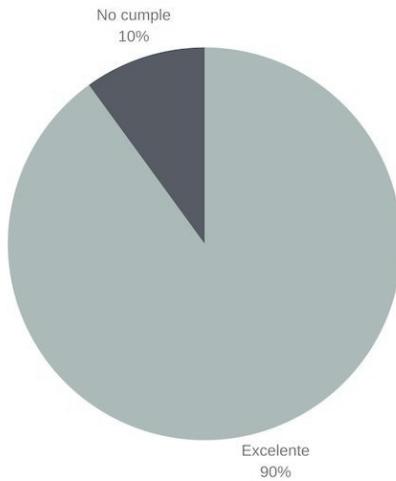




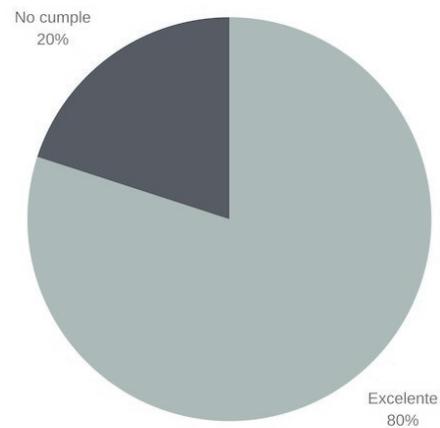
Anexo No.2

Resultados de la autoevaluación de la pieza

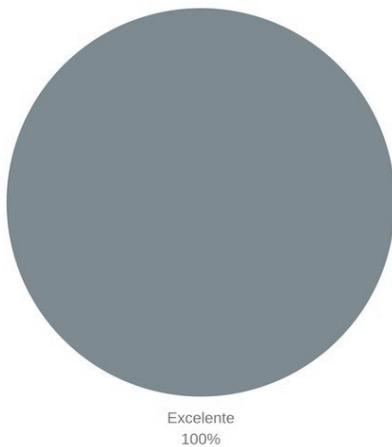
1. Fundamentación de la diagramación



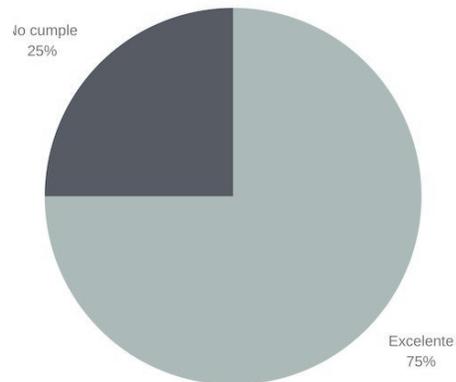
2. Relación del diseño con el concepto creativo



3. Evidenciar el proceso de bocetaje



4. Utilización adecuada del espacio





Anexo No.3

Herramienta para realizar la coevaluación



FACULTAD DE
ARQUITECTURA

Facultad de Arquitectura
Escuela de Diseño Gráfico
2018

Coevaluación con profesionales del diseño gráfico

La siguiente encuesta se realizará con fines académicos, respecto a una investigación para conocer la opinión de profesionales del área editorial para la nueva imagen para la memoria anual.

Encierre en un círculo la opción que va a evaluar y luego marque con una x la respuesta a elegir donde 1 es lo más bajo y 4 es lo más alto, encierre en un círculo que opción le gusta más respecto a funcionalidad, observe detenidamente antes de contestar.

Nombre del profesional que evalúa: _____

Evalué el índice

Opción 1 Opción 2

	1	2	3	4
Fundamentación de la diagramación				
Mostró proceso previo, bocetaje manual o digital impreso				
Existe una evolución gráfica con correcciones realizadas				
El concepto creativo es evidente en la diagramación				
Utilización correcta de módulos				
La simplicidad se mantiene en la pieza dejando que este se vea despejado o limpio				
Uso adecuado de los elementos de marca (colores y tipografías)				
Existe una jerarquía visual, donde se comprenda la importancia de cada elemento				
Existe un contraste en el uso de colores y la combinación de tipografías				
Uso correcto de elementos gráficos				
Uso adecuado del espacio en blanco				
Existe equilibrio en la composición				

Evaluación de las portadillas

Opción 1 Opción 2

	1	2	3	4
Fundamentación adecuada de la diagramación				
Demostró proceso previo, bocetaje manual o digital				
Existe una evolución gráfica				
El concepto creativo está relacionado con la diagramación				
Aplicación correcta de la línea gráfica				
Aplicación correcta de elementos gráficos				
Utilización correcta de módulos				
Tiene una lectura correcta respecto a jerarquía de texto y utilización de elementos gráficos decorativos y del espacio blanco				
Uso adecuado de los elementos de marca (colores y tipografía)				

Evaluación de las páginas maestras

Opción 1 Opción 2

	1	2	3	4
Fundamentación de la diagramación				
Demostró proceso previo, bocetaje manual o digital impreso				
Existe una evolución gráfica con correcciones realizadas				
El concepto creativo es evidente en la diagramación				
Utilización correcta de módulos				
La simplicidad se mantiene en la pieza dejando que este se vea despejado o limpio				
Uso adecuado de los elementos de marca (colores y tipografías)				
Existe una jerarquía visual, donde se comprenda la importancia de cada elemento				
Existe un contraste en el uso de colores y la combinación de tipografías				
Uso correcto de elementos gráficos				
Uso adecuado del espacio en blanco				
Existe equilibrio en la composición				

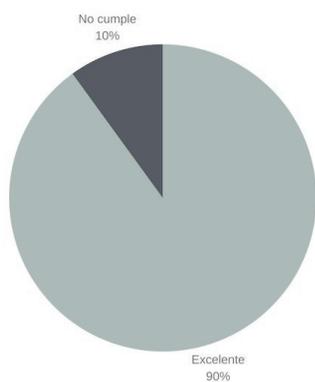
Observaciones:



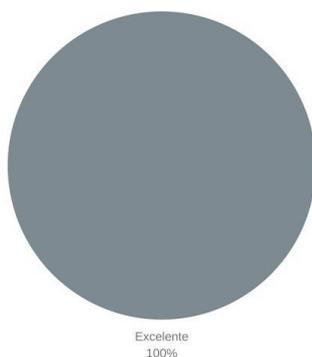
Anexo No.4

Resultados de la coevaluación

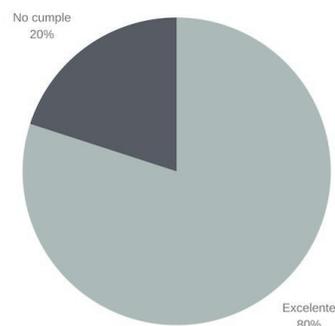
1.Fundamentación de la diagramación



2. Demostró proceso previo, bocetaje manual o digital impreso

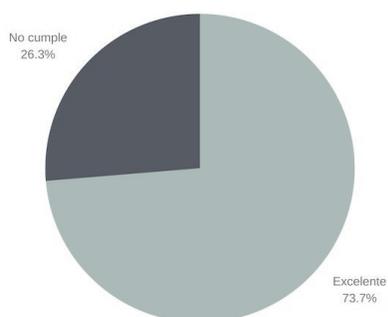


3.Existe una evolución gráfica con correcciones realizadas

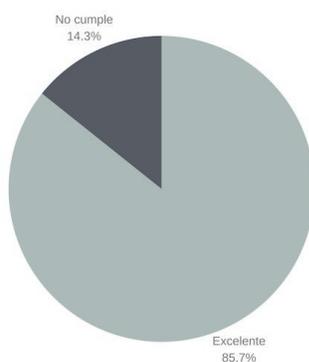


13

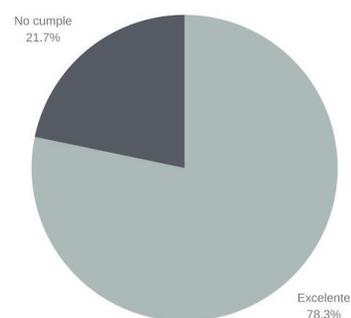
4.El concepto creativo es evidente en la diagramación



5.Utilización correcta de módulos

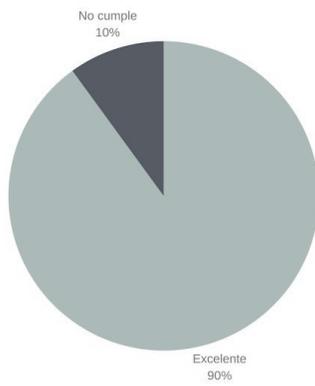


6.La simplicidad se mantiene en la pieza dejando que este se vea despejado o limpio

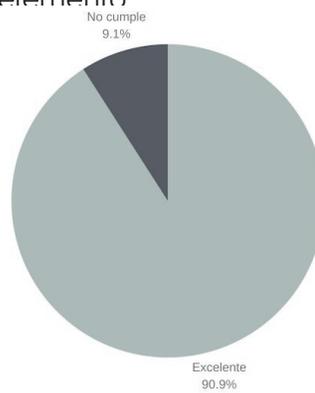




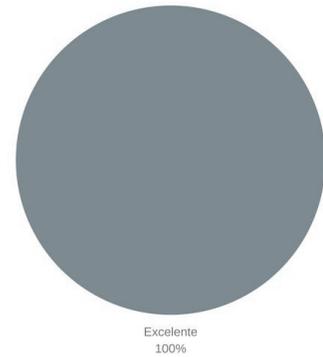
7. Uso adecuado de los elementos de marca



8. Existe una jerarquía visual, que comprenda la importancia de cada elemento

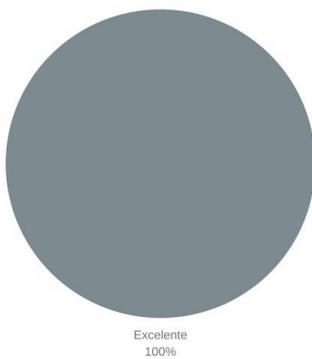


9. Existe un contraste en el uso de colores y combinación de tipografías

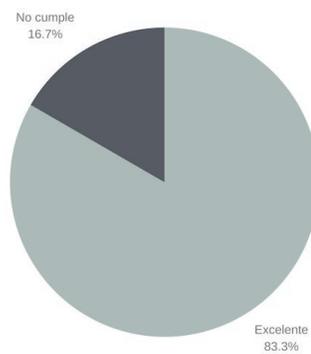


135

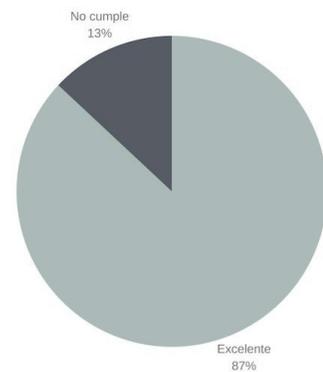
10. Uso correcto de elementos gráficos



11. Uso adecuado del espacio en blanco



12. Existe equilibrio en la composición





Anexo No.5

Herramienta de validación



FACULTAD DE
ARQUITECTURA
UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

Facultad de Arquitectura
Escuela de Diseño Gráfico
2018

Validación de la pieza con el grupo objetivo

Desarrollo de pieza editorial informativa para Techo Guatemala

La siguiente encuesta se realizará con fines académicos, respecto a una investigación para conocer la opinión de grupo objetivo sobre la nueva imagen para la memoria anual.

Marque con una x o encierre en un círculo la respuesta que va a elegir, observe detenidamente antes de contestar.

1. ¿Le resulta legible la colocación de los textos?

Mucho Poco Nada

2. ¿Cree que el material representa a la institución?

Mucho Poco Nada

3. ¿Cree que las ilustraciones de iconos y portadillas identifican a la institución?

Sí No

4. ¿Considero que los elementos que componen cada apartado están colocados de manera armoniosa?

Sí No

5. ¿Le genera interés leer esta revista anual?

Sí No

6. ¿Cree que la nueva memoria anual genere mayor interés en la población?

Sí No

7. ¿Considera el espacio en blanco necesario para no cansar la vista?

Mucho Poco Nada

8. ¿Considera correcto el uso de color?

Sí No

9. ¿Cree que la cantidad de fotos utilizadas son las adecuadas?

Sí No

10. ¿Usted diría que en general el trabajo se ve limpio y ordenado?

Mucho Poco Nada

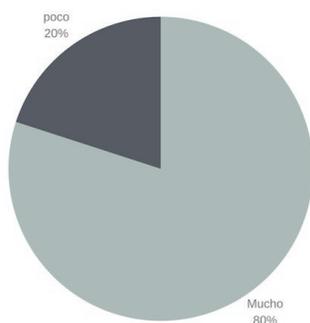
¡Gracias por tu participación!



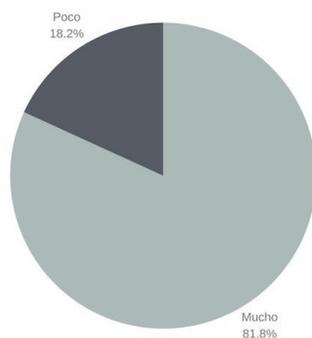
Anexo No.6

Resultados de la validación

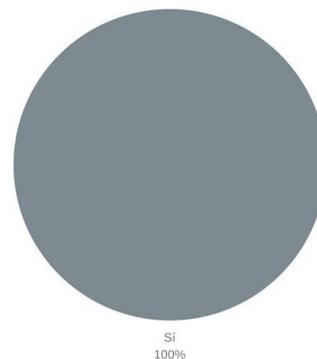
1. ¿Le resulta legible la colocación de los textos?



2. ¿Cree que el material representa a la institución?

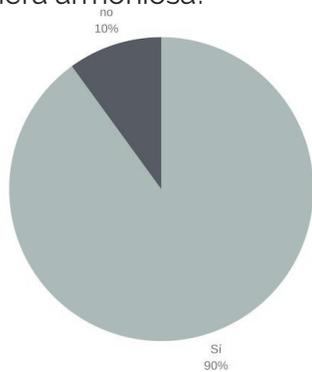


3. ¿Cree que las ilustraciones de íconos y portadillas identifican a la institución?

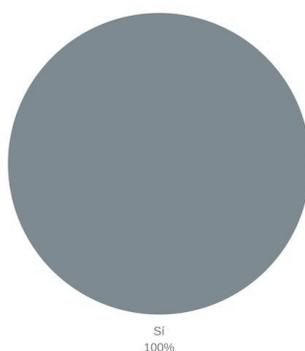


138

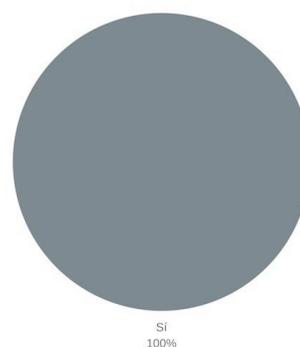
4. ¿Considero que los elementos que componen cada apartado están colocados de manera armoniosa?



5. ¿Le genera interés leer esta revista anual?

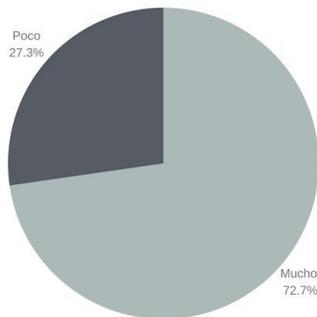


6. ¿Cree que la nueva memoria anual genere mayor interés en la población?

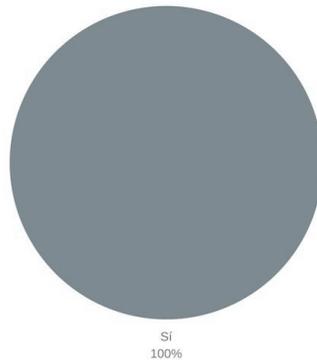




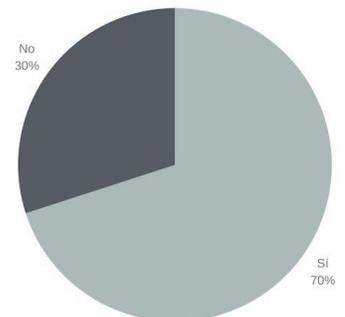
7. ¿Considera que el espacio en blanco es necesario para no cansar la vista?



8. ¿Considera correcto el uso de color?

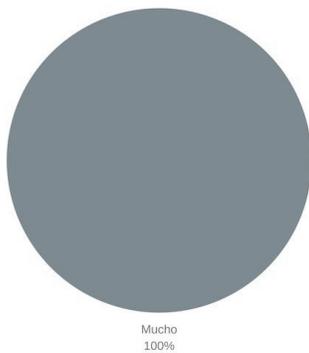


9. ¿Cree que la cantidad de fotos utilizadas son las adecuadas?



139

10. ¿Usted diría que en general el trabajo se ve limpio y ordenado?





Anexo No.7

Detalles de los recursos y costos

En esta parte se desglosan los costos del trabajo profesional que por parte del Proyecto de Graduación la estudiante realizó ad honorem en retribución al pueblo guatemalteco para tratar y superar los problemas sociales del país desde la comunicación visual.

Trabajo profesional

140

Asesoría y proceso de investigación previo al diseño	Q 3,200.00
Portada y contraportada	Q 550.00
Diagramación por página Q60 /51 páginas	Q 3,060.00
Diseño por página Q50/ 51 páginas	Q 2,550.00
Levantado de texto y redacción Q80/ 51 páginas	Q 4,080.00
Ilustración de portadillas 5/ e iconos 25	Q 1,750.00
Edición de fotografías Q40/ 90 fotografías	Q 3,600.00
Total	Q18,790.00

Anexo No.8

Detalles de costos de reproducción de la pieza

Las siguientes cotizaciones se realizaron por teléfono sobre un precio aproximado, debido a que la institución aún no tiene claro el número de ejemplare ni del material para reproducirlo.

Mayaprin, tel 23803200

Impresión full color en caballete/ 60 páginas / bond 80 gr/ 150 copias
Q3370.00

Impresión full color con pasta dura/ 60 páginas /coushe / 150 copias
Q5325.00

Impresión a una tinata en caballete/ 60 páginas / bond 80 gr/ 150 copias
Q2775.00

Impresión a una tinta con pasta dura/ 60 páginas / coushe/ 150 copias
Q4200.00

141

Serviprensa, tel 3419-4910 / 2245-8888

Impresión full color en caballete/ 60 páginas / bond 80 gr/ 150 copias
Q3000.00

Impresión full color con pasta dura/ 60 páginas /coushe / 150 copias
Q4500.00

Impresión a una tinata en caballete/ 60 páginas / bond 80 gr/ 150 copias
Q2250.00

Impresión a una tinta color con pasta dura/ 60 páginas / coushe/ 150 copias
Q3750.00





Guatemala, septiembre 10 de 2020.

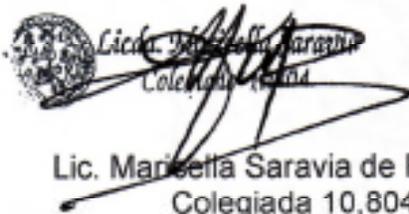
Señor Decano
Facultad de Arquitectura
Universidad de San Carlos de Guatemala
MSc. Arq. Edgar Armando López Pazos
Presente.

Señor Decano:

Atentamente, hago de su conocimiento que con base en el requerimiento de la estudiante de la Escuela de Diseño Gráfico - Facultad de Arquitectura: **JACKELIN LISSETH DEL CID CULEBRO**, Carné universitario: **201401075**, realicé la Revisión de Estilo de su proyecto de graduación titulado: **DISEÑO EDITORIAL QUE APORTE A LA DIFUSIÓN DEL TRABAJO ANUAL DE TECHO GUATEMALA, DIRIGIDO A VOLUNTARIOS Y DONANTES DE LA REGIÓN METROPOLITANA**, previamente a conferírsele el título de Licenciada en Diseño Gráfico.

Y, habiéndosele efectuado al trabajo referido, las adecuaciones y correcciones que se consideraron pertinentes en el campo lingüístico, considero que el proyecto de graduación que se presenta, cumple con la calidad técnica y científica que exige la Universidad.

Al agradecer la atención que se sirva brindar a la presente, me suscribo respetuosamente,


Lic. Maricella Saravia de Ramírez
Colegiada 10,804

Profesora Maricella Saravia de Ramírez
Licenciada en la Enseñanza del Idioma Español y de la Literatura

LENGUA ESPAÑOLA - CONSULTORÍA LINGÜÍSTICA
Especialidad en corrección de textos científicos universitarios

Teléfonos: 3122 6600 - 2252 9859 - - maricellasaravia@hotmail.com

***Diseño editorial que aporte a la difusión del trabajo
anual de TECHO Guatemala, dirigido a voluntarios y
donantes de la región metropolitana***
Proyecto de Graduación desarrollado por:



Jackelin Lisseth del Cid Culebro

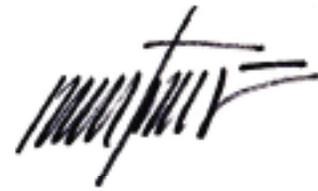
Asesorado por:



Lic. Marco Tullio Pérez Alvarado



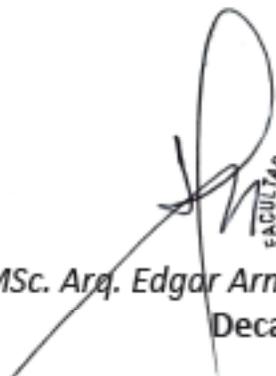
Lic. Carlos Enrique Franco Roldán



Lic. Marco Antonio Morales Tomás

Imprimase:

"D Y ENSEÑAR A TODOS"



MSc. Arq. Edgar Armando López Pazos
Decano



TECH 

